

Επίσημη Εφημερίδα

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 48

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

49ο έτος
18 Φεβρουαρίου 2006

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 291/2006 της Επιτροπής, της 17ης Φεβρουαρίου 2006, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών	1
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 292/2006 της Επιτροπής, της 17ης Φεβρουαρίου 2006, για την προκήρυξη διαγωνισμού σχετικά με τη χορήγηση πιστοποιητικών κατά την εξαγωγή του συστήματος A3 στον τομέα των οπωροκηπευτικών (τομάτες, πορτοκάλια, λεμόνια και μήλα)	3
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 293/2006 της Επιτροπής, της 17ης Φεβρουαρίου 2006, σχετικά με τον καθορισμό των ελάχιστων τιμών πώλησης βουτύρου για την 3η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005	6
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 294/2006 της Επιτροπής, της 17ης Φεβρουαρίου 2006, για καθορισμό της ανώτατης ενίσχυσης για την κρέμα γάλακτος, το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο για την 3η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005	8
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 295/2006 της Επιτροπής, της 17ης Φεβρουαρίου 2006, για τον καθορισμό της ελάχιστης τιμής πώλησης αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη για την 98η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2799/1999	10
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 296/2006 της Επιτροπής, της 17ης Φεβρουαρίου 2006, σχετικά με τον καθορισμό της ανώτατης ενίσχυσης για το συμπυκνωμένο βούτυρο για την 3η ειδική δημοπρασία που προκηρύχθηκε στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005	11
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 297/2006 της Επιτροπής, της 17ης Φεβρουαρίου 2006, για καθορισμό της ελάχιστης τιμής πώλησης βουτύρου για την 35η επιμέρους δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2771/1999	12
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 298/2006 της Επιτροπής, της 17ης Φεβρουαρίου 2006, σχετικά με τον καθορισμό της ελάχιστης τιμής πώλησης αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη για την 34η επιμέρους δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 214/2001	13
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 299/2006 της Επιτροπής, της 17ης Φεβρουαρίου 2006, για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού καταγωγής κρατών ΑΚΕ και ΧΕ που έχουν ζητηθεί κατά τη διάρκεια των πέντε πρώτων εργάσιμων ημερών του Φεβρουαρίου του 2006 σε εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 638/2003	14

- ★ Οδηγία 2006/20/ΕΚ της Επιτροπής, της 17ης Φεβρουαρίου 2006, για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, της οδηγίας 70/221/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τις δεξαμενές καυσίμων και τις διατάξεις οπίσθιας προφύλαξης των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκούμενων τους ⁽¹⁾ 16

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Συμβούλιο

2006/111/ΕΚ:

- ★ Απόφαση αριθ. 6/2005 του Συμβουλίου των Υπουργών ΑΚΕ-ΕΚ, της 22ας Νοεμβρίου 2005, σχετικά με τη χρησιμοποίηση του εναπομείναντος ποσού 482 εκατομμυρίων ευρώ από το υπό όρους ποσό ύψους 1 δισεκατομμυρίου ευρώ στο πλαίσιο του 9ου ΕΤΑ για τη συνεργασία με τις χώρες ΑΚΕ 19

2006/112/ΕΚ:

- ★ Απόφαση αριθ. 7/2005 του Συμβουλίου των Υπουργών ΑΚΕ-ΕΚ, της 22ας Νοεμβρίου 2005, για τη χρησιμοποίηση της δεύτερης δόσης, ύψους 250 εκατομμυρίων ευρώ, από το υπό όρους ποσό του ενός δισεκατομμυρίου ευρώ στο πλαίσιο του 9ου ΕΤΑ, προς κάλυψη του δεύτερου τμήματος της διευκόλυνσης ΑΚΕ-ΕΚ για το νερό 21

2006/113/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 14ης Φεβρουαρίου 2006, σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας υπό τη μορφή ανταλλαγής επιστολών όσον αφορά την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία συνεργασίας στον τομέα της θαλάσσιας αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας για την περίοδο από 1ης Αυγούστου 2001 έως 31 Ιουλίου 2006 22

Συμφωνία υπό τη μορφή ανταλλαγής επιστολών όσον αφορά την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία συνεργασίας στον τομέα της θαλάσσιας αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας για την περίοδο από 1ης Αυγούστου 2001 έως 31 Ιουλίου 2006 24

2006/114/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 14ης Φεβρουαρίου 2006, για παράταση της περιόδου εφαρμογής των μέτρων που προβλέπονται στην απόφαση 2002/148/ΕΚ για την περάτωση των διαβουλεύσεων με τη Ζιμπάμπουε βάσει του άρθρου 96 της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ 26

Επιτροπή

2006/115/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 17ης Φεβρουαρίου 2006, σχετικά με τη λήψη ορισμένων προσωρινών μέτρων προστασίας λόγω της υποψίας ή της επιβεβαίωσης κρουσμάτων υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών σε άγρια πτηνά στην Κοινότητα και για την κατάργηση των αποφάσεων 2006/86/ΕΚ, 2006/90/ΕΚ, 2006/91/ΕΚ, 2006/94/ΕΚ, 2006/104/ΕΚ και 2006/105/ΕΚ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2006) 554] ⁽¹⁾ 28



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 291/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 17ης Φεβρουαρίου 2006****για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφαίνεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 18 Φεβρουαρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή

J. L. DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 386/2005 (ΕΕ L 62 της 9.3.2005, σ. 3).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 17ης Φεβρουαρίου 2006, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	89,3
	204	49,0
	212	83,5
	624	111,0
	999	83,2
0707 00 05	052	120,8
	204	89,8
	628	131,0
	999	113,9
0709 10 00	220	66,1
	624	95,8
	999	81,0
0709 90 70	052	138,1
	204	61,5
	999	99,8
0805 10 20	052	48,4
	204	50,6
	212	43,8
	220	43,4
	624	60,3
	999	49,3
0805 20 10	204	99,5
	999	99,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	63,4
	204	112,1
	220	80,3
	464	127,4
	624	71,5
	999	90,9
0805 50 10	052	55,3
	220	47,9
	999	51,6
0808 10 80	400	124,1
	404	103,7
	528	112,1
	720	83,2
	999	105,8
0808 20 50	388	85,7
	400	80,9
	528	83,6
	720	68,0
	999	79,6

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 750/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 126 της 19.5.2005, σ. 12). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 292/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Φεβρουαρίου 2006

για την προκήρυξη διαγωνισμού σχετικά με τη χορήγηση πιστοποιητικών κατά την εξαγωγή του συστήματος A3 στον τομέα των οπωροκηπευτικών (τομάτες, πορτοκάλια, λεμόνια και μήλα)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 35 παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1961/2001 της Επιτροπής ⁽²⁾ θέσπισε τις λεπτομέρειες εφαρμογής των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των οπωροκηπευτικών.
- (2) Δυνάμει του άρθρου 35 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96, προκειμένου να επιτραπούν στο μέτρο του δυνατού εξαγωγές σημαντικές από οικονομική άποψη, τα προϊόντα που εξάγονται από την Κοινότητα δύνανται να αποτελέσουν αντικείμενο επιστροφής κατά την εξαγωγή, λαμβάνοντας υπόψη τα όρια που προκύπτουν από τις συμφωνίες που συνήφθησαν, σύμφωνα με το άρθρο 300 της συνθήκης.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 35 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96, πρέπει να υπάρχει μέριμνα ώστε να μη διαταράσσονται τα ρεύματα των συναλλαγών που είχαν διαμορφωθεί προηγουμένως από το καθεστώς των επιστροφών. Για το λόγο αυτό, καθώς και λόγω του εποχικού χαρακτήρα των εξαγωγών οπωροκηπευτικών, πρέπει να καθοριστούν οι ποσότητες που προβλέπονται ανά προϊόν, βάσει της ονοματολογίας των γεωργικών προϊόντων για επιστροφές κατά την εξαγωγή που θεσπίστηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής ⁽³⁾. Οι ποσότητες αυτές πρέπει να κατανομούνται λαμβάνοντας υπόψη τον κατά το μάλλον ή ήττον αλλοιώσιμο χαρακτήρα των σχετικών προϊόντων.
- (4) Δυνάμει του άρθρου 35 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96, οι επιστροφές δύνανται να καθοριστούν λαμβάνοντας υπόψη την κατάσταση ή τις προοπτικές εξέλιξης, αφενός, των τιμών των οπωροκηπευτικών στην αγορά της Κοινότητας και των διαθέσιμων ποσοτήτων και, αφετέρου, των τιμών που εφαρμόζονται στο διεθνές εμπόριο. Πρέπει επίσης να ληφθούν υπόψη τα έξοδα εμπορίας και μεταφοράς, καθώς και η οικονομική πλευρά των προβλεπόμενων εξαγωγών.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 35 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96, οι τιμές στην αγορά της Κοινότητας καθορίζονται με βάση τις τιμές που προβλέπονται περισσότερο ευνοϊκές για την εξαγωγή.
- (6) Η κατάσταση στο διεθνές εμπόριο ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών μπορούν να καταστήσουν απαραίτητη τη διαφοροποίηση της επιστροφής, για ένα συγκεκριμένο προϊόν, ανάλογα με τον προορισμό του εν λόγω προϊόντος.
- (7) Οι τομάτες, τα πορτοκάλια, τα λεμόνια και τα μήλα των κατηγοριών Extra, I και II των κοινών προδιαγραφών εμπορίας μπορούν προς το παρόν να αποτελέσουν αντικείμενο εξαγωγών σημαντικών από οικονομική άποψη.
- (8) Για να καταστεί δυνατή η αποτελεσματικότερη χρησιμοποίηση των διαθέσιμων πόρων και λαμβάνοντας υπόψη τη διάρθρωση των εξαγωγών της Κοινότητας, πρέπει να προκηρυχθεί διαγωνισμός και να καθοριστεί το ενδεικτικό ποσό των επιστροφών και των ποσοτήτων που προβλέπονται για τη σχετική περίοδο.
- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης νωπών οπωροκηπευτικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Προκηρύσσεται διαγωνισμός για τη χορήγηση πιστοποιητικών εξαγωγής του συστήματος. Τα σχετικά προϊόντα, η περίοδος υποβολής των προσφορών, τα ενδεικτικά ποσοστά επιστροφής και οι προβλεπόμενες ποσότητες καθορίζονται στο παράρτημα.
2. Τα πιστοποιητικά που εκδίδονται στο πλαίσιο της επισιτιστικής βοήθειας, τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, δεν καταλογίζονται στις επιλέξιμες ποσότητες που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
3. Με την επιφύλαξη της εφαρμογής των διατάξεων του άρθρου 5 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1961/2001, η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών τύπου A3 είναι δύο μήνες.

⁽¹⁾ ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 47/2003 της Επιτροπής (ΕΕ L 7 της 11.1.2003, σ. 64).

⁽²⁾ ΕΕ L 268 της 9.10.2001, σ. 8· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 386/2005 (ΕΕ L 62 της 9.3.2005, σ. 3).

⁽³⁾ ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2091/2005 (ΕΕ L 343 της 24.12.2005, σ. 1).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 152 της 24.6.2000, σ. 1.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαρτίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Χορήγηση πιστοποιητικών κατά την εξαγωγή του συστήματος Α3 στον τομέα των οπωροκηπευτικών (τομάτες, πορτοκάλια, λεμόνια, μήλα)

Περίοδος υποβολής προσφορών: 1η έως 2 Μαρτίου 2006

Κωδικός των προϊόντων (1)	Προορισμός (2)	Ενδεικτικό ποσό των επιστροφών (σε ευρώ/τόνο καθαρού βάρους)	Προβλεπόμενες ποσότητες (σε τόνους)
0702 00 00 9100	F08	40	11 547
0805 10 20 9100	A00	47	81 839
0805 50 10 9100	A00	70	16 491
0808 10 80 9100	F09	43	107 244

(1) Οι κωδικοί των προϊόντων καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1).

(2) Οι κωδικοί των προορισμών σειράς «Α» καθορίζονται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87. Οι αριθμητικοί κωδικοί των προορισμών καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2081/2003 της Επιτροπής (ΕΕ L 313 της 28.11.2003, σ. 11). Οι άλλοι προορισμοί καθορίζονται ως εξής:

F03: Όλοι οι προορισμοί, εκτός της Ελβετίας.

F04: Χονγκ Κονγκ, Σιγκαπούρη, Μαλαισία, Σρι Λάνκα, Ινδονησία, Ταϊλάνδη, Ταϊβάν, Παπούα-Νέα Γουινέα, Λάος, Καμπότζη, Βιετνάμ, Ιαπωνία, Ουρουγουάη, Παραγουάη, Αργεντινή, Μεξικό, Κόστα Ρίκα.

F08: Όλοι οι προορισμοί, εκτός της Βουλγαρίας.

F09: Οι ακόλουθοι προορισμοί:

- Νορβηγία, Ισλανδία, Γροιλανδία, νήσοι Φερόε, Ρουμανία, Αλβανία, Βοσνία-Ερζεγοβίνη, Κροατία, Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, Σερβία και Μαυροβούνιο, Αρμενία, Αζερμπαϊτζάν, Λευκορωσία, Γεωργία, Καζακστάν, Κιργιζία, Μολδαβία, Ρωσία, Τατζικιστάν, Τουρκμενιστάν, Ουζμπεκιστάν, Ουκρανία, Σαουδική Αραβία, Μπαχρέν, Κατάρ, Ομάν, Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα (Abu Zabi, Dibay, Chardja, Adjman, Umm al-Qi'wayn, Ras al-Khayma et Fudjajra), Κουβέιτ, Υεμένη, Συρία, Ιράν, Ιορδανία, Βολιβία, Βραζιλία, Βενεζουέλα, Περού, Παναμάς, Ισημερινός και Κολομβία,
- χώρες και εδάφη της Αφρικής, εκτός από τη Νότιο Αφρική,
- προορισμοί που περιλαμβάνονται στο άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής (ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 293/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Φεβρουαρίου 2006

σχετικά με τον καθορισμό των ελάχιστων τιμών πώλησης βουτύρου για την 3η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 της Επιτροπής, της 9ης Νοεμβρίου 2005, για θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα διάθεσης κρέμας γάλακτος, βουτύρου και συμπυκνωμένου βουτύρου στην αγορά της Κοινότητας⁽²⁾, οι οργανισμοί παρέμβασης δύναται να πωλούν μέσω διαρκούς δημοπρασίας ορισμένες ποσότητες βουτύρου από τα αποθέματα παρέμβασης που διατηρούν και να χορηγούν ενίσχυση για την κρέμα γάλακτος, το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο. Το άρθρο 25 του εν λόγω κανονισμού αναφέρει ότι με βάση τις προσφορές που έχουν ληφθεί για κάθε ειδική δημοπρασία καθορίζεται ελάχιστη τιμή πώλησης του βουτύρου παρέμβασης και ανώτατο ποσό ενίσχυσης για την κρέμα γάλακτος, το

βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο. Το άρθρο αναφέρει περαιτέρω ότι η τιμή ή η ενίσχυση μπορεί να διαφοροποιείται ανάλογα με τη σκοπούμενη χρήση του βουτύρου, την περιεκτικότητά του σε λιπαρές ουσίες και τη διαδικασία ενσωμάτωσης. Το ποσό της εγγύησης μεταποίησης που αναφέρεται στο άρθρο 28 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 πρέπει να καθοριστεί αναλόγως.

- (2) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την 3η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005, οι ελάχιστες τιμές πώλησης βουτύρου από τα αποθέματα παρέμβασης και το ποσό της εγγύησης μεταποίησης, όπως αναφέρονται αντιστοίχως στα άρθρα 25 και 28 του εν λόγω κανονισμού, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 18 Φεβρουαρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 308 της 25.11.2005, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2107/2005 (ΕΕ L 337 της 22.12.2005, σ. 20).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ελάχιστες τιμές πώλησης βουτύρου και εγγύηση μεταποίησης για την 3η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005

(EUR/100 kg)

Τύπος			Α		Β	
Διαδικασία ενσωμάτωσης			Με ιχνηθέτες	Χωρίς ιχνηθέτες	Με ιχνηθέτες	Χωρίς ιχνηθέτες
Ελάχιστη τιμή πώλησης	Βούτυρο ≥ 82 %	Ως έχει	—	210	—	210
		Συμπυκνωμένο	—	—	—	—
Εγγύηση μεταποίησης		Ως έχει	—	79	—	79
		Συμπυκνωμένο	—	—	—	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 294/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Φεβρουαρίου 2006

για καθορισμό της ανώτατης ενίσχυσης για την κρέμα γάλακτος, το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο για την 3η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 της Επιτροπής, της 9ης Νοεμβρίου 2005, για θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα διάθεσης κρέμας γάλακτος, βουτύρου και συμπυκνωμένου βουτύρου στην αγορά της Κοινότητας ⁽²⁾, οι οργανισμοί παρέμβασης δύναται να πωλούν μέσω διαρκούς δημοπρασίας ορισμένες ποσότητες βουτύρου από τα αποθέματα παρέμβασης που διατηρούν και να χορηγούν ενίσχυση για την κρέμα γάλακτος, το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο. Το άρθρο 25 του εν λόγω κανονισμού αναφέρει ότι με βάση τις προσφορές που έχουν ληφθεί για κάθε ειδική δημοπρασία καθορίζεται ελάχιστη τιμή πώλησης του βουτύρου παρέμβασης και ανώτατο ποσό ενίσχυσης για την κρέμα γάλακτος, το

βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο. Το άρθρο αναφέρει περαιτέρω ότι η τιμή ή η ενίσχυση μπορεί να διαφοροποιείται ανάλογα με τη σκοπούμενη χρήση του βουτύρου, την περιεκτικότητά του σε λιπαρές ουσίες και τη διαδικασία ενσωμάτωσης. Το ποσό της εγγύησης μεταποίησης που αναφέρεται στο άρθρο 28 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 πρέπει να καθοριστεί αναλόγως.

- (2) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την 3η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005, το ανώτατο ποσό της ενίσχυσης για την κρέμα γάλακτος, το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο και το ποσό της εγγύησης μεταποίησης, όπως αναφέρονται αντιστοίχως στα άρθρα 25 και 28 του εν λόγω κανονισμού, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 18 Φεβρουαρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 308 της 25.11.2005, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2107/2005 (ΕΕ L 337 της 22.12.2005, σ. 20).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ανώτατο ποσό ενίσχυσης για την κρέμα γάλακτος, το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο και εγγύηση μεταποίησης για την 3η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005

(EUR/100 kg)

Τύπος		Α		Β	
		Με ιχνηθέτες	Χωρίς ιχνηθέτες	Με ιχνηθέτες	Χωρίς ιχνηθέτες
Διαδικασία ενσωμάτωσης					
Ανώτατη ενίσχυση	Βούτυρο ≥ 82 %	38,5	35	38,5	35
	Βούτυρο < 82 %	—	34,1	—	—
	Συμπυκνωμένο βούτυρο	46	42,6	46	42
	Κρέμα γάλακτος	—	—	18,5	15
Εγγύηση μεταποίησης	Βούτυρο	42	—	42	—
	Συμπυκνωμένο βούτυρο	51	—	51	—
	Κρέμα γάλακτος	—	—	20	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 295/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Φεβρουαρίου 2006

για τον καθορισμό της ελάχιστης τιμής πώλησης αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη για την 98η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2799/1999

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Δυνάμει του άρθρου 26 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2799/1999 της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 1999, όσον αφορά τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, για τη χορήγηση ενίσχυσης στο αποκορυφωμένο γάλα και στο αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη που προορίζονται για τη διατροφή των ζώων και την πώληση του εν λόγω αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη⁽²⁾, οι οργανισμοί παρέμβασης έχουν θέσει σε διαρκή δημοπρασία ορισμένες ποσότητες αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη τις οποίες κατέχουν.

(2) Κατά τους όρους του άρθρου 30 του κανονισμού αυτού, λαμβανομένων υπόψη των προσφορών που έχουν γίνει δεκτές για κάθε ειδική δημοπρασία, καθορίζεται μία ελάχιστη τιμή πώλησης ή αποφασίζεται να μη δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία. Το ύψος της εγγύησης για μεταποίηση καθορίζεται λαμβανομένης υπόψη της διαφοράς μεταξύ της τιμής της αγοράς του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη και της ελάχιστης τιμής πώλησης.

(3) Πρέπει να καθοριστεί, βάσει των προσφορών που έχουν υποβληθεί, η ελάχιστη τιμή πώλησης στο επίπεδο που αναφέρεται κατωτέρω και να καθοριστεί κατά συνέπεια η εγγύηση για μεταποίηση.

(4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την 98η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2799/1999 και της οποίας η προθεσμία για την υποβολή των προσφορών έληξε στις 14 Φεβρουαρίου 2006, οι ελάχιστες τιμές πώλησης και η εγγύηση μεταποίησης καθορίζονται ως εξής:

— ελάχιστη τιμή πώλησης:	191,38 EUR/100 kg,
— εγγύηση μεταποίησης:	35,00 EUR/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 18 Φεβρουαρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 340 της 31.12.1999, σ. 3· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1194/2005 (ΕΕ L 194 της 26.7.2005, σ. 7).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 296/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Φεβρουαρίου 2006

σχετικά με τον καθορισμό της ανώτατης ενίσχυσης για το συμπυκνωμένο βούτυρο για την 3η ειδική δημοπρασία που προκηρύχθηκε στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 47 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 της Επιτροπής, της 9ης Νοεμβρίου 2005, για θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα διάθεσης κρέμας γάλακτος, βουτύρου και συμπυκνωμένου βουτύρου στην αγορά της Κοινότητας⁽²⁾, οι οργανισμοί παρέμβασης προκηρύσσουν διαρκή δημοπρασία για τη χορήγηση ενίσχυσης για το συμπυκνωμένο βούτυρο. Το άρθρο 54 του εν λόγω κανονισμού προβλέπει ότι με βάση τις προσφορές που έχουν ληφθεί για κάθε ειδική δημοπρασία, καθορίζεται ανώτατο ποσό ενίσχυσης για το συμπυκνωμένο βούτυρο με ελάχιστη περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες 96 %.
- (2) Το άρθρο 53 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 προβλέπει τη σύσταση εγγύησης ειδικού προο-

ρισμού για να εξασφαλιστεί η ανάληψη του συμπυκνωμένου βουτύρου από το λιανικό εμπόριο.

- (3) Με βάση τις ληφθείσες προσφορές, πρέπει να καθοριστεί το ανώτατο ποσό της ενίσχυσης στο κατάλληλο επίπεδο και να προσδιοριστεί αναλόγως η εγγύηση ειδικού προορισμού.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την 3η ειδική δημοπρασία που προκηρύχθηκε στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005, το ανώτατο ποσό της ενίσχυσης για το συμπυκνωμένο βούτυρο με ελάχιστη περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες 96 %, όπως αναφέρεται στο άρθρο 47 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού, καθορίζεται σε 45 EUR/100 kg.

Η εγγύηση ειδικού προορισμού που προβλέπεται στο άρθρο 53 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 καθορίζεται σε 50 EUR/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 18 Φεβρουαρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 308 της 25.11.2005, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2107/2005 (ΕΕ L 337 της 22.12.2005, σ. 20).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 297/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Φεβρουαρίου 2006

για καθορισμό της ελάχιστης τιμής πώλησης βουτύρου για την 35η επιμέρους δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2771/1999

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10 στοιχείο γ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2771/1999 της Επιτροπής, της 16ης Δεκεμβρίου 1999, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα παρέμβασης στην αγορά του βουτύρου και της κρέμας γάλακτος⁽²⁾, οι οργανισμοί παρέμβασης προβαίνουν σε πώληση με διαρκή δημοπρασία ορισμένων ποσοτήτων βουτύρου που βρίσκονται στην κατοχή τους.
- (2) Λαμβανομένων υπόψη των προσφορών που έχουν παραληφθεί για κάθε επιμέρους δημοπρασία πρέπει να καθοριστεί ελάχιστη τιμή πώλησης ή να αποφασιστεί να μη δοθεί

συνέχεια στη δημοπρασία σύμφωνα με το άρθρο 24α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2771/1999.

- (3) Λαμβανομένων υπόψη των προσφορών που έχουν παραληφθεί πρέπει να καθοριστεί ελάχιστη τιμή πώλησης.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Όσον αφορά την 35η επιμέρους δημοπρασία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2771/1999, για την οποία η προθεσμία υποβολής προσφορών έληξε στις 14 Φεβρουαρίου 2006, η ελάχιστη τιμή πώλησης για το βούτυρο καθορίζεται σε 255,00 EUR/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 18 Φεβρουαρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 333 της 24.12.1999, σ. 11· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1802/2005 (ΕΕ L 290 της 4.11.2005, σ. 3).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 298/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Φεβρουαρίου 2006

σχετικά με τον καθορισμό της ελάχιστης τιμής πώλησης αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη για την 34η επιμέρους δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 214/2001

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10 στοιχείο γ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 214/2001 της Επιτροπής, της 12ης Ιανουαρίου 2001, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα παρέμβασης στην αγορά του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη ⁽²⁾, οι οργανισμοί παρέμβασης προβαίνουν σε πώληση με διαρκή δημοπρασία ορισμένων ποσοτήτων αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη που βρίσκονται στην κατοχή τους.
- (2) Λαμβανομένων υπόψη των προσφορών που έχουν ληφθεί για κάθε επιμέρους δημοπρασία πρέπει να καθοριστεί ελάχιστη

τιμή πώλησης ή να αποφασιστεί να μη δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία, σύμφωνα με το άρθρο 24α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 214/2001.

- (3) Λαμβανομένων υπόψη των προσφορών που έχουν παραληφθεί, πρέπει να καθοριστεί ελάχιστη τιμή πώλησης.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Όσον αφορά την 34η επιμέρους δημοπρασία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 214/2001, για την οποία η προθεσμία υποβολής προσφορών έληξε στις 14 Φεβρουαρίου 2006, η ελάχιστη τιμή πώλησης για το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη καθορίζεται σε 191,10 EUR/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 18 Φεβρουαρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 37 της 7.2.2001, σ. 100· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1195/2005 (ΕΕ L 194 της 26.7.2005, σ. 8).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 299/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Φεβρουαρίου 2006

για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού καταγωγής κρατών ΑΚΕ και ΧΕ που έχουν ζητηθεί κατά τη διάρκεια των πέντε πρώτων εργάσιμων ημερών του Φεβρουαρίου του 2006 σε εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 638/2003

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2286/2002 του Συμβουλίου, της 10ης Δεκεμβρίου 2002, για το καθεστώς των γεωργικών προϊόντων και των προϊόντων μεταποίησης γεωργικών προϊόντων, καταγωγής κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ) και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1706/98 ⁽¹⁾,

την απόφαση 2001/822/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Ιουλίου 2001, για τη σύνδεση των υπερπόντιων χωρών και εδαφών (ΥΧΕ) με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα («Overseas association») ⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 638/2003 της Επιτροπής, της 9ης Απριλίου 2003, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2286/2002 του Συμβουλίου και της απόφασης 2001/822/ΕΚ του Συμβουλίου όσον αφορά το καθεστώς που ισχύει για την εισαγωγή ρυζιού καταγωγής κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ) και υπερπόντιων χωρών και εδαφών (ΥΧΕ) ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Από την εξέταση των ποσοτήτων για τις οποίες υποβλήθηκαν αιτήσεις στο πλαίσιο του σταδίου του Φεβρουαρίου του 2006 οδηγούμεθα στο να προβλέψουμε την έκδοση των πιστοποιητικών για τις ζητούμενες ποσότητες ενδεχομένως με ένα ποσοστό μείωσης και να προσθέσουμε τις μεταφερθείσες ποσότητες στο επόμενο στάδιο,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Για τις αιτήσεις χορηγήσεως πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού που υποβλήθηκαν κατά τις πέντε πρώτες εργάσιμες ημέρες του Φεβρουαρίου του 2006 σε εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 638/2003 και ανακοινώθηκαν στην Επιτροπή, τα πιστοποιητικά εκδίδονται για τις ποσότητες που αναγράφονται στις αιτήσεις, μειωμένες ενδεχομένως, κατά τα ποσοστά μείωσης που καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

2. Οι μεταφερθείσες ποσότητες στο πλαίσιο του επόμενου σταδίου καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 18 Φεβρουαρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή

J. L. DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 348 της 21.12.2002, σ. 5.

⁽²⁾ ΕΕ L 314 της 30.11.2001, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 93 της 10.4.2003, σ. 3· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2120/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 340 της 23.12.2005, σ. 22).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ποσοστά μείωσης που εφαρμόζονται στις ποσότητες που έχουν ζητηθεί στο πλαίσιο του σταδίου του Φεβρουαρίου του 2006 και μεταφερθείσες ποσότητες στο επόμενο στάδιο

Καταγωγή/προϊόν	Ποσοστά μείωσης		Μεταφερθείσα ποσότητα στο στάδιο του Μαΐου του 2006 (σε τόνους)	
	Ολλανδικές Αντίλες και Αρούμπα	Λιγότερο αναπτυγμένες ΥΧΕ	Ολλανδικές Αντίλες και Αρούμπα	Λιγότερο αναπτυγμένες ΥΧΕ
ΥΧΕ [άρθρο 10 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 638/2003] — κωδικός ΣΟ 1006	0 ⁽¹⁾	0 ⁽¹⁾	5 839,936	3 334

⁽¹⁾ Έκδοση για την ποσότητα που αναγράφεται στην αίτηση.

Καταγωγή/προϊόν	Ποσοστά μείωσης	Μεταφερθείσα ποσότητα στο στάδιο του Μαΐου του 2006 (σε τόνους)
ΑΚΕ [άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 638/2003] — κωδικοί ΣΟ 1006 10 21 μέχρι 1006 10 98, 1006 20 και 1006 30	0 ⁽¹⁾	4 767,115
ΑΚΕ [άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 638/2003] — κωδικός ΣΟ 1006 40 00	0 ⁽¹⁾	9 164

⁽¹⁾ Έκδοση για την ποσότητα που αναγράφεται στην αίτηση.

ΟΔΗΓΙΑ 2006/20/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Φεβρουαρίου 2006

για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, της οδηγίας 70/221/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τις δεξαμενές καυσίμων και τις διατάξεις οπίσθιας προφύλαξης των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκούμενων τους

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

(4) Συνεπώς, η οδηγία 70/221/ΕΟΚ πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.

Έχοντας υπόψη:

(5) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο που συστάθηκε βάσει του άρθρου 13 παράγραφος 1 της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 70/156/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 6ης Φεβρουαρίου 1970, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών που αφορούν την έγκριση τύπου των οχημάτων με κινητήρα και των ρυμουλκούμενων τους ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 2 δεύτερη περίπτωση,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα II της οδηγίας 70/221/ΕΟΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

την οδηγία 70/221/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 1970, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών που αναφέρονται στις δεξαμενές υγρών καυσίμων και στις διατάξεις οπίσθιας προφύλαξης των οχημάτων με κινητήρα και των ρυμουλκούμενων τους ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

1. Από τις 11 Σεπτεμβρίου 2007, εάν δεν τηρούνται οι απαιτήσεις που ορίζονται στην οδηγία 70/221/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε με την παρούσα οδηγία, τα κράτη μέλη μπορούν, για λόγους που συνδέονται με την προστασία οπίσθιας προφύλαξης:

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η οδηγία 70/221/ΕΟΚ είναι μία από τις χωριστές οδηγίες στο πλαίσιο της διαδικασίας έγκρισης τύπου της Κοινότητας που ορίζεται στην οδηγία 70/156/ΕΟΚ. Οι διατάξεις της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ που αφορούν τα συστήματα, τα συστατικά και τις χωριστές τεχνικές μονάδες οχημάτων ισχύουν και για την οδηγία 70/221/ΕΟΚ.

α) να αρνούνται τη χορήγηση έγκρισης τύπου ΕΚ ή εθνικής έγκρισης τύπου του τύπου οχήματος·

(2) Προκειμένου να αυξηθεί το επίπεδο προστασίας, πρέπει να απαιτείται η αντοχή των διατάξεων οπίσθιας προφύλαξης σε αυξημένα επίπεδα δύναμης, ενώ πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα οχήματα με πνευματική ανάρτηση.

β) να αρνούνται τη χορήγηση έγκρισης τύπου ΕΚ ή εθνικής έγκρισης τύπου διάταξης οπίσθιας προφύλαξης ως ξεχωριστής τεχνικής μονάδας.

(3) Με βάση την τεχνική πρόοδο και την αύξηση του αριθμού των οχημάτων με ανυψούμενη πλατφόρμα κρίνεται σκόπιμη η συνεκτίμηση των ανυψούμενων πλατφόρμων κατά την τοποθέτηση διατάξεων προστασίας οπίσθιας προφύλαξης.

2. Από τις 11 Μαρτίου 2010, εάν δεν τηρούνται οι απαιτήσεις που ορίζονται στην οδηγία 70/221/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε με την παρούσα οδηγία, τα κράτη μέλη μπορούν, για λόγους που συνδέονται με την προστασία οπίσθιας προφύλαξης:

α) να αρνούνται την καταχώριση, την πώληση ή την κυκλοφορία νέων οχημάτων·

⁽¹⁾ ΕΕ L 42 της 23.2.1970, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2005/64/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 310 της 25.11.2005, σ. 10).

⁽²⁾ ΕΕ L 76 της 6.4.1970, σ. 23· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης του 2003.

β) να απαγορεύουν την πώληση ή τη λειτουργία διάταξης οπίσθιας προφύλαξης ως ξεχωριστής τεχνικής μονάδας.

Άρθρο 3

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, το αργότερο πριν από τις 11 Μαρτίου 2007, τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των διατάξεων αυτών και τον πίνακα αντιστοιχίας μεταξύ των εν λόγω διατάξεων και της παρούσας οδηγίας.

Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από τις 11 Μαρτίου 2007.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις ανωτέρω διατάξεις, αυτές περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την παραπομπή αυτή κατά την επίσημη έκδοσή τους. Οι λεπτομερείς διατάξεις για την παραπομπή αυτή καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή το κείμενο των κύριων διατάξεων εθνικής νομοθεσίας που εκδίδουν στον τομέα που καλύπτεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 5

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 17 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Günter VERHEUGEN
Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα II της οδηγίας 70/221/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

1. παρεμβάλλεται το ακόλουθο τμήμα 5.1α:

«5.1α. Το όχημα υποβάλλεται σε δοκιμασία υπό τις ακόλουθες συνθήκες:

- πρέπει να βρίσκεται σε στάση σε οριζόντια, επίπεδη, σταθερή και λεία επιφάνεια,
- οι κατευθυντήριοι τροχοί πρέπει να είναι στραμμένοι κατευθείαν προς τα εμπρός,
- η πίεση των ελαστικών επισώτρων πρέπει να είναι η προβλεπόμενη από τον κατασκευαστή του οχήματος,
- το όχημα μπορεί να συγκρατείται με οποιαδήποτε μέθοδο, που καθορίζεται από τον κατασκευαστή του οχήματος, εφόσον αυτό είναι απαραίτητο για την επίτευξη των δυνάμεων της δοκιμής,
- εάν το όχημα είναι εξοπλισμένο με υδροπνευματική, υδραυλική ή πνευματική ανάρτηση ή διάταξη αυτόματης οριζοντίωσης αναλόγως του φορτίου, πρέπει να δοκιμάζεται με την ανάρτηση ή τη διάταξη στην κανονική κατάσταση λειτουργίας που καθορίζεται από τον κατασκευαστή.»

2. το σημείο 5.4.5.2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5.4.5.2. Οριζόντια δύναμη που αντιστοιχεί στο 25% της μέγιστης τεχνικώς αποδεκτής μάζας του οχήματος χωρίς όμως να υπερβαίνει τα 5×10^4 N πρέπει να ασκείται διαδοχικά στα δύο σημεία P1 και στο σημείο P3.»

3. παρεμβάλλεται το ακόλουθο τμήμα 5.4α:

«5.4α. Για οχήματα στα οποία έχει τοποθετηθεί ανυψούμενη πλατφόρμα, η τοποθέτηση της διάταξης οπίσθιας προφύλαξης μπορεί να διακόπτεται για τις ανάγκες του μηχανισμού. Στις περιπτώσεις αυτές πρέπει να εφαρμόζονται τα ακόλουθα:

5.4α.1. η πλευρική απόσταση μεταξύ των στοιχείων τοποθέτησης της διάταξης οπίσθιας προφύλαξης και των στοιχείων της ανυψούμενης πλατφόρμας, που καθιστούν αναγκαία τη διακοπή, δεν μπορεί να υπερβαίνει τα 2,5 cm·

5.4α.2. τα επιμέρους στοιχεία της διάταξης οπίσθιας προφύλαξης πρέπει, σε κάθε περίπτωση, να έχουν ωφέλιμη επιφάνεια τουλάχιστον 350 cm².

5.4α.3. τα επιμέρους στοιχεία της διάταξης οπίσθιας προφύλαξης πρέπει να έχουν επαρκείς διαστάσεις ώστε να συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις του σημείου 5.4.5.1, όπου καθορίζονται οι σχετικές θέσεις των σημείων δοκιμής. Εάν τα σημεία P1 βρίσκονται στην περιοχή διακοπής που αναφέρεται στο σημείο 5.4α, τα σημεία P1 που θα χρησιμοποιηθούν θα τοποθετηθούν στη μέση του πλευρικού τμήματος της διάταξης οπίσθιας προφύλαξης·

5.4α.4. για την περιοχή της διακοπής της διάταξης οπίσθιας προφύλαξης, για τις ανάγκες της ανυψούμενης πλατφόρμας, δεν χρειάζεται να εφαρμόζονται οι απαιτήσεις του σημείου 5.4.1.»

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 6/2005 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΩΝ ΥΠΟΥΡΓΩΝ ΑΚΕ-ΕΚ

της 22ας Νοεμβρίου 2005

σχετικά με τη χρησιμοποίηση του εναπομείναντος ποσού 482 εκατομμυρίων ευρώ από το υπό όρους ποσό ύψους 1 δισεκατομμυρίου ευρώ στο πλαίσιο του 9ου ΕΤΑ για τη συνεργασία με τις χώρες ΑΚΕ

(2006/111/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΥΠΟΥΡΓΩΝ ΑΚΕ-ΕΚ,

Έχοντας υπόψη:

τη συμφωνία εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ που υπεγράφη στο Κοτονού στις 23 Ιουνίου 2000, και ιδίως την παράγραφο 8 του παραρτήματος Ι,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τη δήλωση XVIII στη συμφωνία εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ, από το συνολικό ποσό των 13,5 δισεκατ. ευρώ του 9ου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης (ΕΤΑ) για τις χώρες ΑΚΕ, μόνον 12,5 δισεκατ. ευρώ κατέστησαν διαθέσιμα μόλις άρχισε να ισχύει το χρηματοδοτικό πρωτόκολλο την 1η Απριλίου 2003.
- (2) Το Συμβούλιο αποφάσισε ότι, με βάση τα αποτελέσματα των ενδιάμεσων επανεξετάσεων των στρατηγικών ανά χώρα και του ελέγχου της εκτέλεσης του ΕΤΑ, θα αποφανθεί, πριν από το τέλος του 2005, σχετικά με την κινητοποίηση μιας δεύτερης δόσης ύψους 250 εκατ. ευρώ για τη διευκόλυνση για το νερό και σχετικά με τη διάθεση, για σκοπούς που θα συμφωνηθούν, των 500 εκατ. ευρώ που απομένουν από το υπό όρους ποσό ύψους 1 δισεκατ. ευρώ.
- (3) Το 9ο ΕΤΑ, συμπεριλαμβανομένων των υπολοίπων που μεταφέρθηκαν από τα προηγούμενα ΕΤΑ, θα αναληφθεί εξ ολοκλήρου έως το τέλος του 2007, χωρίς να δοθεί στην Κοινότητα η δυνατότητα να υλοποιήσει πλήρως τις υποχρεώσεις που έχει αναλάβει διεθνώς και να ανταποκριθεί σε νέες διεθνείς πρωτοβουλίες.
- (4) Έγινε επιλογή προτάσεων για το συνολικό ποσό των 482 εκατ. ευρώ βάσει των υποχρεώσεων που προκύπτουν από τη

συμφωνία εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ και βάσει των ανεκπλήρωτων κοινών διεθνών υποχρεώσεων ΑΚΕ-ΕΚ, με γνώμονα τις αρχές του επείγοντος χαρακτήρα και της έμφασης στη φτώχεια, της συγκέντρωσης των ενισχύσεων και της απορροφητικής ικανότητας.

- (5) Σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες εφαρμογής του Κέντρου Ανάπτυξης των Επιχειρήσεων (ΚΑΕ) και του Τεχνικού Κέντρου Αγροτικής και Γεωργικής Συνεργασίας (ΤΚΑΓΣ), οι ετήσιες δημοσιονομικές ανάγκες υπολογίζονται σε 18 εκατ. ευρώ και 14 εκατ. ευρώ, αντιστοίχως. Προτείνεται επομένως να καταλογισθούν 32 εκατ. ευρώ από το κονδύλιο για τη στήριξη της μακροπρόθεσμης ανάπτυξης που αποδεσμεύθηκε από το υπό όρους ποσό του 1 δισεκατ. ευρώ σε πόρους για τη χρηματοδότηση της λειτουργίας του ΚΑΕ και του ΤΚΑΓΣ κατά το 2006, όπως προβλέπεται στα παραρτήματα Ι και ΙΙΙ της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ.
- (6) Δεδομένων των υψηλών προσδοκιών που δημιούργησε η εφαρμογή της ευρωπαϊκής πρωτοβουλίας στον τομέα της ενέργειας, της αποφασιστικής συμβολής της ενέργειας στην επίτευξη των αναπτυξιακών στόχων της χιλιετίας, καθώς και της ζωτικής σημασίας που έχει για τους φτωχούς η πρόσβαση σε φιλικές για το περιβάλλον υπηρεσίες ενέργειας με ικανοποιητική σχέση κόστους-οφέλους, προτείνεται να χρηματοδοτηθεί η διευκόλυνση για την ενέργεια ΑΚΕ-ΕΚ βάσει ενδεικτικού ποσού ύψους 220 εκατ. ευρώ από τα υπό όρους υπόλοιπα και να μεταφερθεί το σύνολο αυτού του ποσού στο κονδύλιο μεταξύ των χωρών ΑΚΕ για τον συγκεκριμένο σκοπό.
- (7) Αυτό θα συμβάλει, αφενός, στο να καταστούν οι δικαιούχες χώρες ΑΚΕ λιγότερο ευάλωτες έναντι των διακυμάνσεων των τιμών στον τομέα των βασικών προϊόντων. Προτείνεται να καταλογισθεί ενδεικτικό ποσό ύψους έως 25 εκατ. ευρώ από το εναπομείναν υπόλοιπο του υπό όρους ποσού του 1 δισεκατ. ευρώ ως συνεισφορά στη διευκόλυνση για τη χρηματοδότηση της διαχείρισης των κινδύνων που συνδέονται με τα βασικά προϊόντα, σύμφωνα με το άρθρο 68 παράγραφος 5 της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΕ και να μεταφερθεί το σύνολο αυτού του ποσού στο κονδύλιο μεταξύ των χωρών ΑΚΕ για τον συγκεκριμένο σκοπό.

- (8) Προτείνεται να διατεθεί ενδεικτικό ποσό 30 εκατ. ευρώ από το εναπομείναν υπόλοιπο του υπό όρους ποσού του 1 δισεκατ. ευρώ ως συνεισφορά στην αρχική φάση ενός προγράμματος ανάπτυξης ικανοτήτων που θα βοηθήσει τις χώρες ΑΚΕ να προσαρμοσθούν στους νέους κοινοτικούς υγειονομικούς και φυτοϋγειονομικούς κανόνες και να μεταφερθεί το σύνολο αυτού του ποσού στο κονδύλιο μεταξύ των χωρών ΑΚΕ για τον συγκεκριμένο σκοπό.
- (9) Για τη συνεισφορά στο panaφρικανικό πρόγραμμα στήριξης, προτείνεται να διατεθεί ενδεικτικό ποσό έως 50 εκατ. ευρώ από το εναπομείναν υπόλοιπο του υπό όρους ποσού του 1 δισεκατ. ευρώ και να μεταφερθεί αυτό το ποσό στο κονδύλιο μεταξύ των χωρών ΑΚΕ για τον συγκεκριμένο σκοπό.
- (10) Η χρηματοδότηση της επιταχυνόμενης πρωτοβουλίας «Εκπαίδευση για όλους» βασίζεται, κυρίως, στους υφιστάμενους μηχανισμούς χρηματοδότησης στις χώρες εταίρους. Καθώς αποδείχθηκε αδύνατη η παροχή στήριξης στην επιταχυνόμενη πρωτοβουλία με συστηματικό τρόπο κατά τη διάρκεια των ενδιάμεσων επανεξετάσεων για το 2004, προτείνεται να διατεθεί ενδεικτικό ποσό 63 εκατ. ευρώ για την επιταχυνόμενη χρηματοδοτική πρωτοβουλία από το εναπομείναν υπόλοιπο του υπό όρους ποσού του 1 δισεκατ. ευρώ και να μεταφερθεί αυτό το ποσό στο κονδύλιο μεταξύ των χωρών ΑΚΕ για τον συγκεκριμένο σκοπό.
- (11) Λαμβάνοντας υπόψη την επελθούσα συμφωνία στο πλαίσιο του Συμβουλίου των Υπουργών ΑΚΕ-ΕΚ στις 24 Ιουνίου 2005, προτείνεται να εκχωρηθεί ποσό 62 εκατ. ευρώ στο Παγκόσμιο Ταμείο για την καταπολέμηση του HIV/AIDS, της φυματίωσης και της ελονοσίας,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το ποσόν των 482 εκατ. ευρώ που απομένει από το υπό όρους ποσό ύψους 1 δισεκατ. ευρώ στο πλαίσιο του 9ου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης, κατανέμεται ως εξής:

- α) 352 εκατ. ευρώ, στο κονδύλιο για τη στήριξη της μακροπρόθεσμης ανάπτυξης που προβλέπεται στην παράγραφο 3 στοιχείο α) του χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου·
- β) 48 εκατ. ευρώ, για τη στήριξη της περιφερειακής συνεργασίας και ολοκλήρωσης που προβλέπεται στην παράγραφο 3 στοιχείο β) του χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου·
- γ) 82 εκατ. ευρώ, για την επενδυτική διευκόλυνση που προβλέπεται στην παράγραφο 3 στοιχείο γ) του χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου.

Το ποσό αυτό χρησιμοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 2 της παρούσας απόφασης με τη μεταφορά 320 εκατ. ευρώ από το κονδύλιο για τη μακροπρόθεσμη ανάπτυξη και 82 εκατ. ευρώ από την επενδυτική διευκόλυνση, στο κονδύλιο για την περιφερειακή συνεργασία και ολοκλήρωση ανάμεσα στις χώρες ΑΚΕ.

Άρθρο 2

Το ποσό των 482 εκατ. ευρώ συμβάλλει στη χρηματοδότηση των ακόλουθων ενεργειών:

- α) ποσό ύψους έως 220 εκατ. ευρώ, για την ευρωπαϊκή πρωτοβουλία στον τομέα της ενέργειας·
- β) ποσό ύψους έως 25 εκατ. ευρώ, για τη συνεισφορά στη διεθνή χρηματοδοτική διευκόλυνση για τη διαχείριση των κινδύνων που συνδέονται με τα βασικά προϊόντα υπέρ των χωρών ΑΚΕ·
- γ) ενδεικτικό ποσό ύψους 30 εκατ. ευρώ, ως βοήθεια προς τις χώρες ΑΚΕ για να προσαρμοσθούν στους νέους κοινοτικούς υγειονομικούς και φυτοϋγειονομικούς κανόνες·
- δ) ποσό ύψους έως 50 εκατ. ευρώ, για την ενίσχυση της Αφρικανικής Ένωσης στην υλοποίηση της panaφρικανικής εντολής της·
- ε) ενδεικτικό ποσό ύψους 63 εκατ. ευρώ, ως συνεισφορά στην πρωτοβουλία ταχείας χρηματοδότησης «Εκπαίδευση για όλους»·
- στ) ποσό έως 62 εκατ. ευρώ, ως συνεισφορά στο Παγκόσμιο Ταμείο για την καταπολέμηση του HIV/AIDS, της φυματίωσης και της ελονοσίας·
- ζ) ποσό 32 εκατ. ευρώ, προερχόμενο από το κονδύλιο υπέρ της μακροπρόθεσμης ανάπτυξης που αναφέρεται στην παράγραφο 3 στοιχείο α) σημεία i) και ii) του χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου, για τη χρηματοδότηση του προϋπολογισμού του Κέντρου για την Ανάπτυξη των Επιχειρήσεων (ΚΑΕ) και του Τεχνικού Κέντρου Αγροτικής και Γεωργικής Συνεργασίας (ΤΚΑΓΣ).

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 22 Νοεμβρίου 2005.

Για το Συμβούλιο των Υπουργών ΑΚΕ-ΕΚ

Ο Πρόεδρος

A. JOHNSON

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 7/2005 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΩΝ ΥΠΟΥΡΓΩΝ ΑΚΕ-ΕΚ

της 22ας Νοεμβρίου 2005

για τη χρησιμοποίηση της δεύτερης δόσης, ύψους 250 εκατομμυρίων ευρώ, από το υπό όρους ποσό του ενός δισεκατομμυρίου ευρώ στο πλαίσιο του 9ου ΕΤΑ, προς κάλυψη του δεύτερου τμήματος της διευκόλυνσης ΑΚΕ-ΕΚ για το νερό

(2006/112/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΥΠΟΥΡΓΩΝ ΑΚΕ-ΕΚ,

Έχοντας υπόψη:

τη συμφωνία εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ ⁽¹⁾, και ιδίως την παράγραφο 8 του παραρτήματος Ι,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τη δήλωση της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το χρηματοδοτικό πρωτόκολλο, που προσαρτάται ως δήλωση XVIII στη συμφωνία εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ, από το συνολικό ποσό των 13,5 δισεκατομμυρίων ευρώ του 9ου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης (ΕΤΑ) για τις χώρες ΑΚΕ, μόνον 12,5 δισεκατομμύρια ευρώ κατέστησαν διαθέσιμα αμέσως μόλις άρχισε να ισχύει το χρηματοδοτικό πρωτόκολλο την 1η Απριλίου 2003.
- (2) Στις 22 Μαρτίου 2004, το Συμβούλιο της ΕΕ αποφάσισε να δημιουργήσει τη «Διευκόλυνση για τα ύδατα ΑΚΕ-ΕΚ» για τις χώρες ΑΚΕ ύψους 500 εκατομμυρίων ευρώ και να αποδεσμεύσει μια πρώτη δόση ύψους 250 εκατομμυρίων ευρώ. Η απόφαση αυτή ελήφθη διότι το επίπεδο των αναλήψεων υποχρεώσεων και των εκταμιεύσεων στο τέλος του 2003, σε συνδυασμό με τις προβλέψεις για την περίοδο 2004-2007 που παρουσίασε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, έδειξε ότι οι πόροι του 9ου ΕΤΑ για τις χώρες ΑΚΕ μπορούν να αναληφθούν εξ ολοκλήρου.
- (3) Η πρώτη δόση ύψους 250 εκατομμυρίων ευρώ αποδεσμεύθηκε και κατανεμήθηκε.
- (4) Με την ίδια απόφαση, το Συμβούλιο της ΕΕ ορίζει ότι, πριν από το τέλος του 2005 και υπό το φως των αποτελεσμάτων αφενός των ενδιάμεσων επανεξετάσεων των στρατηγικών ανά χώρα και αφετέρου του ελέγχου από το Συμβούλιο, προ του τέλους του 2004, της εκτέλεσης του ΕΤΑ, θα αποφανθεί σχετικά με την κινητοποίηση μιας δεύτερης δόσης 250 εκατομμυρίων ευρώ και τη χρησιμοποίησή, για σκοπούς που θα

συμφωνηθούν, των 500 εκατομμυρίων ευρώ που απομένουν από το υπό όρους ποσό του ενός δισεκατομμυρίου ευρώ περί του οποίου το άρθρο 2 παράγραφος 2 της εσωτερικής συμφωνίας,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η δεύτερη δόση ύψους 250 εκατομμυρίων ευρώ για τη διευκόλυνση για το νερό τροφοδοτείται από τα ακόλουθα κεφάλαια:

- 1) 185 εκατομμύρια ευρώ προέρχονται από το συνολικό κονδύλιο υπέρ της μακροπρόθεσμης ανάπτυξης, το οποίο προβλέπεται στην παράγραφο 3 στοιχείο α) του χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου,
- 2) 24 εκατομμύρια ευρώ προέρχονται από το συνολικό κονδύλιο υπέρ της περιφερειακής συνεργασίας και ολοκλήρωσης, το οποίο προβλέπεται στην παράγραφο 3 στοιχείο β) του χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου,
- 3) 41 εκατομμύρια ευρώ προέρχονται από την επενδυτική διευκόλυνση που προβλέπεται στην παράγραφο 3 στοιχείο γ) του χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου.

Τα ποσά των σημείων 1 και 3 ανωτέρω μεταφέρονται στο κονδύλιο για την περιφερειακή συνεργασία και ολοκλήρωση ανάμεσα στις χώρες ΑΚΕ.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 22 Νοεμβρίου 2005.

Για το Συμβούλιο των Υπουργών ΑΚΕ-ΕΚ

Ο Πρόεδρος

A. JOHNSON

⁽¹⁾ ΕΕ L 317 της 15.12.2000, σ. 3.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 14ης Φεβρουαρίου 2006

σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας υπό τη μορφή ανταλλαγής επιστολών όσον αφορά την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία συνεργασίας στον τομέα της θαλάσσιας αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας για την περίοδο από 1ης Αυγούστου 2001 έως 31 Ιουλίου 2006

(2006/113/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

γορία των μηχανοτρατών-ψυγείων αλιείας πελαγικών ειδών (κατηγορία 9).

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 37 σε συνδυασμό με το άρθρο 300 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(4) Προκειμένου να τεθούν σε εφαρμογή το συντομότερο δυνατόν οι τροποποιήσεις αυτές των αλιευτικών δυνατοτήτων, πρέπει να υπογραφεί η συμφωνία με τη μορφή ανταλλαγής επιστολών, υπό την επιφύλαξη της οριστικής υπογραφής της από το Συμβούλιο.

(5) Ενδείκνυται να επιβεβαιωθεί ο τρόπος κατανομής των τροποποιηθειών νέων αλιευτικών δυνατοτήτων μεταξύ των κρατών μελών,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

(1) Το πρωτόκολλο για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία συνεργασίας στον τομέα της θαλάσσιας αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας είναι εφαρμοστέο από την 1η Αυγούστου 2001 μέχρι τις 31 Ιουλίου 2006 ⁽¹⁾.

(2) Λαμβάνοντας υπόψη τις επιστημονικές γνώμες σχετικά με την κατάσταση των πόρων στην ΑΟΖ της Μαυριτανίας και ιδίως τα αποτελέσματα της τέταρτης και πέμπτης ομάδας εργασίας του Μαυριτανικού Ινστιτούτου Ωκεανογραφικών Ερευνών και Αλιείας (IMROP) και της μεικτής επιστημονικής ομάδας εργασίας της, καθώς και τα συμπεράσματα που εξάχθηκαν κατά τη σύσκεψη της μεικτής επιτροπής στις 10 Σεπτεμβρίου 2004 και στις 15 και 16 Δεκεμβρίου 2004, τα δύο μέρη αποφάσισαν να τροποποιήσουν τις υφιστάμενες αλιευτικές δυνατότητες.

(3) Τα αποτελέσματα των τροποποιήσεων αυτών συμπεριλήφθηκαν σε ανταλλαγή επιστολών και αφορούν την προσωρινή μείωση της αλιευτικής προσπάθειας για την κατηγορία αλιείας κεφαλοπόδων (κατηγορία 5), τον καθορισμό μιας δεύτερης περιόδου βιολογικής διακοπής ενός μηνός για την αλιεία βενθοπελαγικών ειδών, την αύξηση του αριθμού των σκαφών για την κατηγορία των θυνναλιευτικών, των σκαφών που αλιεύουν με καλάμια καθώς και των παραγασκάρων επιφανείας (κατηγορία 8), καθώς και για την κατηγορία των μηχανοτρατών-ψυγείων αλιείας πελαγικών ειδών (κατηγορία 9).

Άρθρο 1

Εγκρίνεται εξ ονόματος της Κοινότητας η υπογραφή της συμφωνίας υπό τη μορφή ανταλλαγής επιστολών όσον αφορά την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία συνεργασίας στον τομέα της θαλάσσιας αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας για την περίοδο από 1ης Αυγούστου 2001 έως 31 Ιουλίου 2006, υπό την επιφύλαξη της σύναψής της.

Το κείμενο της συμφωνίας επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το(α) πρόσωπο(α) που είναι αρμόδιο(α) να υπογράψει(ουν) τη συμφωνία εξ ονόματος της Κοινότητας υπό την επιφύλαξη της υπογραφής της.

Άρθρο 3

Η συμφωνία υπό τη μορφή ανταλλαγής επιστολών εφαρμόζεται σε προσωρινή βάση από την Κοινότητα από 1ης Ιανουαρίου 2005.

⁽¹⁾ ΕΕ L 341 της 22.12.2001, σ. 128.

Άρθρο 4

Βάσει των τροποποιήσεων που προβλέπονται στην ανταλλαγή επιστολών, οι νέες αλιευτικές δυνατότητες για την κατηγορία της αλιείας «θυνναλιευτικά με καλάμια και παραγαδιάρικα επιφανείας» (τεχνικό δελτίο αριθ. 8 του πρωτοκόλλου) και για την κατηγορία αλιείας «μηχανότρατες-ψυγεία πελαγικών ειδών» (τεχνικό δελτίο αριθ. 9) κατανέμονται μεταξύ των κρατών μελών σύμφωνα με τον ακόλουθο τρόπο:

Κατηγορίες αλιείας	Κράτος μέλος	Χωρητικότητα/ αριθμός σκαφών που μπορούν να χρησιμο- ποιηθούν
Θυνναλιευτικά με καλάμια Παραγαδιάρικα επιφανείας (σκάφη)	Ισπανία	20 + 3 = 23
	Πορτογαλία	3 + 0 = 3
	Γαλλία	8 + 1 = 9
Πελαγικά (σκάφη)		15 + 10 = 25

Η προσωρινή μείωση των πέντε (5) αδειών αλιείας για την κατηγορία αλιείας κεφαλοπόδων ισχύει από την 1η Ιανουαρίου 2005. Η μελλοντική χρήση των πέντε (5) αυτών αδειών θα αποφασιστεί κατόπιν κοινής συμφωνίας στο πλαίσιο μεικτής επιτροπής αποτελούμενης από την Επιτροπή και τις μαυριτανικές αρχές ανάλογα με την κατάσταση του αλιευτικού πόρου.

Εάν οι αιτήσεις αδειών των κρατών μελών δεν εξαντλήσουν τις αλιευτικές δυνατότητες που καθορίζονται στο πρωτόκολλο, η Επιτροπή μπορεί να λάβει υπόψη τις αιτήσεις αδειών οποιουδήποτε άλλου κράτους μέλους.

Βρυξέλλες, 14 Φεβρουαρίου 2006.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
K.-H. GRASSER

ΣΥΜΦΩΝΙΑ

υπό τη μορφή ανταλλαγής επιστολών όσον αφορά την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία συνεργασίας στον τομέα της θαλάσσιας αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας για την περίοδο από 1ης Αυγούστου 2001 έως 31 Ιουλίου 2006

A. Επιστολή της κυβέρνησης της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας

Κύριε,

Αναφερόμενος στο πρωτόκολλο που μονογραφήθηκε στις 31 Ιουλίου 2001 για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία συνεργασίας στον τομέα της θαλάσσιας αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας για την περίοδο από 1ης Αυγούστου 2001 έως 31 Ιουλίου 2006 καθώς και στα αποτελέσματα της μεικτής επιτροπής της 10ης Σεπτεμβρίου 2004 και της 15ης και 16ης Δεκεμβρίου 2004, έχω την τιμή να σας πληροφορήσω ότι η κυβέρνηση της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας είναι έτοιμη να εφαρμόσει, σύμφωνα με τις επιστημονικές γνώμες, προσωρινή μείωση της αλιευτικής προσπάθειας για την κατηγορία αλιείας των κεφαλοπόδων όπως προσδιορίζεται στο τεχνικό δελτίο αλιείας αριθ. 5 του εν λόγω πρωτοκόλλου, μειώνοντας προσωρινά σε 5 άδειες τις αλιευτικές δυνατότητες σε σχέση με τις δυνατότητες που προσφέρονται από το πρωτόκολλο. Η μελλοντική χρήση των 5 αυτών αδειών θα αποφασιστεί κατόπιν κοινής συμφωνίας ανάλογα με την κατάσταση του αλιευτικού πόρου. Η κυβέρνηση της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας θα αποφασίσει επίσης για μία δεύτερη περίοδο βιολογικής διακοπής ενός μηνός για τη βενθοπελαγική αλιεία χωρίς να προκαλούνται διακρίσεις. Η κυβέρνηση της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας αναλαμβάνει εξάλλου να εφαρμόσει τις τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου σχετικά με τις διατάξεις όσον αφορά τις αλιευτικές δυνατότητες που καθορίζονται στο τεχνικό δελτίο αλιείας αριθ. 8 για την κατηγορία αλιείας θυνναλιευτικών με καλάμια και παραγαδιάρικων επιφανείας αυξάνοντας τον αριθμό των σκαφών της κατηγορίας αυτής από 31 σε 35 και στο τεχνικό δελτίο αλιείας αριθ. 9 για την κατηγορία αλιείας που αφορά τις μηχανότρατες-ψυγεία πελαγικής αλιείας ανεβάζοντας τον αριθμό των σκαφών της κατηγορίας αυτής από 15 σε 25 προσωρινά από 1ης Ιανουαρίου 2005, εν αναμονή της έναρξης ισχύος του, υπό την προϋπόθεση ότι η Ευρωπαϊκή Κοινότητα διατίθεται να πράξει το ίδιο.

Θα σας παρακαλούσα να μου επιβεβαιώσετε τη συμφωνία της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σχετικά με την εν λόγω προσωρινή εφαρμογή.

Παρακαλώ, δεχθείτε, κύριε, την επιβεβαίωση της υψίστης εκτιμήσεώς μου.

Για την κυβέρνηση της Ισλαμικής
Δημοκρατίας της Μαυριτανίας

B. Επιστολή της Κοινότητας

Κύριε,

Έχω την τιμή να επιβεβαιώσω λήψη της σημερινής επιστολή σας που έχει ως εξής:

«Κύριε,

Αναφερόμενος στο πρωτόκολλο που μονογραφήθηκε στις 31 Ιουλίου 2001 για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία συνεργασίας στον τομέα της θαλάσσιας αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας για την περίοδο από 1ης Αυγούστου 2001 έως 31 Ιουλίου 2006 καθώς και στα αποτελέσματα της μεικτής επιτροπής της 10ης Σεπτεμβρίου 2004 και της 15ης και 16ης Δεκεμβρίου 2004, έχω την τιμή να σας πληροφορήσω ότι η κυβέρνηση της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας είναι έτοιμη να εφαρμόσει, σύμφωνα με τις επιστημονικές γνώμες, προσωρινή μείωση της αλιευτικής προσπάθειας για την κατηγορία αλιείας των κεφαλοπόδων όπως προσδιορίζεται στο τεχνικό δελτίο αλιείας αριθ. 5 του εν λόγω πρωτοκόλλου, μειώνοντας προσωρινά σε 5 άδειες τις αλιευτικές δυνατότητες σε σχέση με τις δυνατότητες που προσφέρονται από το πρωτόκολλο. Η μελλοντική χρήση των 5 αυτών αδειών θα αποφασιστεί κατόπιν κοινής συμφωνίας ανάλογα με την κατάσταση του αλιευτικού πόρου. Η κυβέρνηση της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας θα αποφασίσει επίσης για μία δεύτερη περίοδο βιολογικής διακοπής ενός μηνός για τη βενθοπελαγική αλιεία χωρίς να προκαλούνται διακρίσεις. Η κυβέρνηση της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας αναλαμβάνει εξάλλου να εφαρμόσει τις τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου σχετικά με τις διατάξεις όσον αφορά τις αλιευτικές δυνατότητες που καθορίζονται στο τεχνικό δελτίο αλιείας αριθ. 8 για την κατηγορία αλιείας θυνναλιευτικών με καλάμια και παραγαδιάρικων επιφανείας αυξάνοντας τον αριθμό των σκαφών της κατηγορίας αυτής από 31 σε 35 και στο τεχνικό δελτίο αλιείας αριθ. 9 για την κατηγορία αλιείας που αφορά τις μηχανότρατες-ψυγεία πελαγικής αλιείας ανεβάζοντας τον αριθμό των σκαφών της κατηγορίας αυτής από 15 σε 25 προσωρινά από 1ης Ιανουαρίου 2005, εν αναμονή της έναρξης ισχύος του υπό την προϋπόθεση ότι η Ευρωπαϊκή Κοινότητα διατίθεται να πράξει το ίδιο.

Θα σας παρακαλούσα να μου επιβεβαιώσετε τη συμφωνία της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σχετικά με την εν λόγω προσωρινή εφαρμογή.»

Έχω την τιμή να σας επιβεβαιώσω τη συμφωνία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σχετικά με την εν λόγω προσωρινή εφαρμογή.

Παρακαλώ, δεχθείτε, κύριε, την επιβεβαίωση της υψίστης εκτιμήσεώς μου.

Εξ ονόματος της Κοινότητας

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 14ης Φεβρουαρίου 2006

για παράταση της περιόδου εφαρμογής των μέτρων που προβλέπονται στην απόφαση 2002/148/ΕΚ για την περάτωση των διαβουλεύσεων με τη Ζιμπάμπουε βάσει του άρθρου 96 της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ

(2006/114/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 300 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

την εσωτερική συμφωνία όσον αφορά τα ληπτέα μέτρα και τις ακολουθητέες διαδικασίες για την εφαρμογή της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ ⁽¹⁾, η οποία υπεγράφη στο Κοτονού, στις 23 Ιουνίου 2000 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Με την απόφαση 2002/148/ΕΚ ⁽³⁾, οι διαβουλεύσεις με τη Δημοκρατία της Ζιμπάμπουε κατ' εφαρμογή του άρθρου 96 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ, διεκπεραιώθηκαν και ελήφθησαν τα κατάλληλα μέτρα, όπως διευκρινίζεται στο παράρτημα της εν λόγω απόφασης.

(2) Με την απόφαση 2005/139/ΕΚ ⁽⁴⁾, η περίοδος εφαρμογής των μέτρων που αναφέρονται στο άρθρο 2 της απόφασης 2002/148/ΕΚ, όπως παρατάθηκε μέχρι τις 20 Φεβρουαρίου 2004 με την απόφαση 2003/112/ΕΚ ⁽⁵⁾, και μέχρι τις 20 Φεβρουαρίου 2005 με την απόφαση 2004/157/ΕΚ ⁽⁶⁾, παρατάθηκε μέχρι τις 20 Φεβρουαρίου 2006.

(3) Τα ουσιώδη στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 9 της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ εξακολουθούν να παραβιάζονται από την κυβέρνηση της Ζιμπάμπουε και οι τρέχουσες συνθήκες στην εν λόγω χώρα δεν διασφαλίζουν το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, των δημοκρατικών αρχών και του κράτους δικαίου.

(4) Η περίοδος εφαρμογής των μέτρων θα πρέπει, επομένως, να παραταθεί,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η περίοδος εφαρμογής των μέτρων που αναφέρονται στο άρθρο 2 της απόφασης 2002/148/ΕΚ παρατείνεται μέχρι τις 20 Φεβρουαρίου 2007. Τα εν λόγω μέτρα υποβάλλονται σε συνεχή αναθεώρηση.

Η επιστολή που εμπεριέχεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης απευθύνεται στον Πρόεδρο της Ζιμπάμπουε.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 14 Φεβρουαρίου 2006.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

K.-H. GRASSER

⁽¹⁾ ΕΕ L 317 της 15.12.2000, σ. 376.

⁽²⁾ ΕΕ L 317 της 15.12.2000, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ L 50 της 21.2.2002, σ. 64.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 48 της 19.2.2005, σ. 28.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 46 της 20.2.2003, σ. 25.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 50 της 20.2.2004, σ. 60.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Βρυξέλλες,

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΣΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟ ΤΗΣ ΖΙΜΠΑΜΠΟΥΕ

Η Ευρωπαϊκή Ένωση θεωρεί υψίστης σημασίας τις διατάξεις του άρθρου 9 της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ. Ο σεβασμός των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, των δημοκρατικών θεσμών και του κράτους δικαίου αποτελούν ουσιώδη στοιχεία της συμφωνίας εταιρικής σχέσης και, ως εκ τούτου, το θεμέλιο των σχέσεών μας.

Με επιστολή της με ημερομηνία 19 Φεβρουαρίου 2002, η Ευρωπαϊκή Ένωση σας ενημέρωσε για την απόφασή της να ολοκληρώσει τις διαβουλεύσεις που είχαν αναληφθεί κατ' εφαρμογή του άρθρου 96 της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ και να λάβει μερικά «κατάλληλα μέτρα» κατά την έννοια του άρθρου 96 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της εν λόγω συμφωνίας.

Με επιστολές της στις 19 Φεβρουαρίου 2003, στις 19 Φεβρουαρίου 2004 και στις 18 Φεβρουαρίου 2005, η Ευρωπαϊκή Ένωση σας ενημέρωσε για την απόφασή της να μην άρει την εφαρμογή των κατάλληλων μέτρων και να παρατείνει τη διάρκεια εφαρμογής τους μέχρι τις 20 Φεβρουαρίου 2004, τις 20 Φεβρουαρίου 2005 και τις 20 Φεβρουαρίου 2006, αντίστοιχα.

Σήμερα, δώδεκα μήνες μετά, η Ευρωπαϊκή Ένωση εκτιμά ότι η κυβέρνηση της χώρας σας δεν σημείωσε σημαντική πρόοδο στους πέντε τομείς που αναφέρονται στην απόφαση του Συμβουλίου της 18ης Φεβρουαρίου 2002.

Υπό το πρίσμα των ανωτέρω, η Ευρωπαϊκή Ένωση θεωρεί ότι δεν είναι δυνατή η άρση των κατάλληλων μέτρων και αποφάσισε να παρατείνει την περίοδο εφαρμογής τους μέχρι τις 20 Φεβρουαρίου 2007. Η Ευρωπαϊκή Ένωση θα παρακολουθεί εκ του σύνεγγυς τις εξελίξεις στη Ζιμπάμπουε και επιθυμεί να τονίσει εκ νέου ότι δεν έχει την πρόθεση να τιμωρήσει τον λαό της Ζιμπάμπουε και ότι θα συνεχίσει να συμβάλλει σε ανθρωπιστικές δράσεις και προγράμματα που αφορούν άμεσα τον πληθυσμό, ιδίως σε ό,τι αφορά τον κοινωνικό τομέα, τον εκδημοκρατισμό, το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του κράτους δικαίου, που δεν επηρεάζονται από τα εν λόγω μέτρα.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση επιθυμεί να υπενθυμίσει ότι η εφαρμογή των κατάλληλων μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 96 της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ δεν παρεμποδίζει τον πολιτικό διάλογο, όπως ορίζεται με τις διατάξεις του άρθρου 8 της ίδιας συμφωνίας. Υπό το πνεύμα αυτό, η Ευρωπαϊκή Ένωση θα ήθελε να υπογραμμίσει ότι αποδίδει σημασία στη μελλοντική συνεργασία ΕΚ-Ζιμπάμπουε και επιθυμεί να δηλώσει ότι είναι έτοιμη, μόλις πληρωθούν οι όροι, να αναλάβει δράση στη μετά το ένατο ΕΤΑ διαδικασία προγραμματισμού και θεωρεί ότι αυτό θα αποτελούσε ευκαιρία για διάλογο μεταξύ των δύο εταίρων.

Για τον σκοπό αυτό, η Ευρωπαϊκή Ένωση ελπίζει ότι εσείς και η Κυβέρνησή σας θα πράξετε ό,τι είναι δυνατόν για να αποκατασταθεί ο σεβασμός των ουσιωδών αρχών, όπως ορίζονται στη συμφωνία εταιρικής σχέσης, και με τον τρόπο αυτό, να αποκατασταθεί η συνεργασία μόλις το επιτρέψουν οι συνθήκες.

Με εξαιρετική εκτίμηση

Για την Επιτροπή
A. PIEBALGS

Για το Συμβούλιο
K.-H. GRASSER

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Φεβρουαρίου 2006

σχετικά με τη λήψη ορισμένων προσωρινών μέτρων προστασίας λόγω της υποψίας ή της επιβεβαίωσης κρουσμάτων υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών σε άγρια πτηνά στην Κοινότητα και για την κατάργηση των αποφάσεων 2006/86/ΕΚ, 2006/90/ΕΚ, 2006/91/ΕΚ, 2006/94/ΕΚ, 2006/104/ΕΚ και 2006/105/ΕΚ

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 554]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2006/115/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 4,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 998/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2003, για τους υγειονομικούς όρους που εφαρμόζονται στις μη εμπορικού χαρακτήρα μετακινήσεις ζώων συντροφιάς και για την τροποποίηση της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 18,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η γρίπη των πτηνών αποτελεί λοιμώδη ιογενή ασθένεια των πουλερικών και των πτηνών, η οποία προκαλεί θνησιμότητα και διαταραχές που είναι δυνατόν να λάβουν ταχέως διαστά-

σεις επιζωτίας και πιθανόν να αποτελέσουν σοβαρή απειλή για την υγεία των ζώων και τη δημόσια υγεία και να μειώσουν κατακόρυφα την κερδοφορία της πτηνοτροφίας. Υπάρχει κίνδυνος μετάδοσης του νοσογόνου παράγοντα από άγρια σε εκτρεφόμενα πτηνά, κυρίως πουλερικά, και από ένα κράτος μέλος σε άλλα κράτη μέλη και τρίτες χώρες μέσω του διεθνούς εμπορίου ζώντων πτηνών και προϊόντων πτηνών.

(2) Υπάρχει υποψία ή επιβεβαίωση κρουσμάτων υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών που οφείλεται στον υπότυπο H5N1H σε πολλά κράτη μέλη. Η Κοινότητα έχει ήδη θεσπίσει προσωρινά μέτρα προστασίας. Λαμβάνοντας υπόψη την επιδημιολογική κατάσταση, είναι σκόπιμη η λήψη των αναγκαίων μέτρων προστασίας σε κοινοτικό επίπεδο ώστε να προληφθεί η μετάδοση της νόσου από άγρια πτηνά σε πουλερικά.

(3) Σε περίπτωση απομόνωσης του ιού H5 της γρίπης των πτηνών σε κλινικό κρούσμα σε άγρια πτηνά στην επικράτεια ενός κράτους μέλους και έως ότου προσδιοριστεί ο τύπος νευραμινιδάσης (N) και ο δείκτης παθογονικότητας, η κλινική εικόνα και οι επιδημιολογικές συνθήκες εμβάλλουν την υποψία ότι πρόκειται για υψηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών που οφείλεται στον υπότυπο H5N1 του ιού A της γρίπης ή όταν η παρουσία αυτού του υπότυπου έχει επιβεβαιωθεί, το πληττόμενο κράτος μέλος πρέπει να εφαρμόσει συγκεκριμένα μέτρα προστασίας για την ελαχιστοποίηση του κινδύνου για τα πουλερικά.

(4) Τα συγκεκριμένα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση εφαρμόζονται με επιφύλαξη των μέτρων που πρέπει να λαμβάνονται από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Μαΐου 1992 για τη θέσπιση κοινοτικών μέτρων για την καταπολέμηση της γρίπης των ορνίθων ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13· οδηγία όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά από την οδηγία 2004/41/ΕΚ (ΕΕ L 157 της 30.4.2004, σ. 33).

⁽²⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29· οδηγία όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά από την οδηγία 2002/33/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 315 της 19.11.2002, σ. 14).

⁽³⁾ ΕΕ L 146 της 13.6.2003, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 18/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 4 της 7.1.2006, σ. 3).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 167 της 22.6.1992, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003.

- (5) Για λόγους συνέπειας, είναι σκόπιμο, για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, να εφαρμοστούν συγκεκριμένοι ορισμοί που προβλέπονται στην οδηγία 2005/94/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2005, σχετικά με κοινοτικά μέτρα για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών και την κατάργηση της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ⁽¹⁾, στην οδηγία 90/539/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 1990, σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές και τις εισαγωγές πουλερικών και αυγών για επώαση από τρίτες χώρες⁽²⁾, στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών κανόνων υγιεινής για τα τρόφιμα ζωικής προέλευσης⁽³⁾, στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 998/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2003, για τους υγειονομικούς όρους που εφαρμόζονται στις μη εμπορικού χαρακτήρα μετακινήσεις ζώων συντροφιάς και για την τροποποίηση της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽⁴⁾.
- (6) Πρέπει να δημιουργηθούν ζώνες προστασίας και επαγρύπνησης γύρω από τις περιοχές στις οποίες εντοπίστηκε η νόσος σε άγρια πτηνά. Οι ζώνες αυτές πρέπει να περιορίζονται στα αναγκαία για την πρόληψη της μετάδοσης του ιού σε σμήνη ορνίθων για εμπορικούς ή μη εμπορικούς σκοπούς.
- (7) Είναι σκόπιμος ο έλεγχος και ο περιορισμός της μετακίνησης, κυρίως, ζώων πτηνών και αυγών επώασης, ενώ παράλληλα θα επιτρέπεται η ελεγχόμενη αποστολή των εν λόγω πτηνών και των προϊόντων που προέρχονται από πτηνά, από τις ζώνες, υπό ορισμένους όρους.
- (8) Τα μέτρα που ορίζονται στην απόφαση 2005/734/ΕΚ της Επιτροπής, της 19ης Οκτωβρίου 2005, για τη θέσπιση μέτρων βιοασφάλειας με σκοπό τη μείωση του κινδύνου μετάδοσης της υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών, που προκαλείται από τον υπότυπο H5N1 του ιού της γρίπης τύπου Α, από τα άγρια πτηνά στα πουλερικά και σε άλλα πτηνά σε αιχμαλωσία, καθώς και για την πρόβλεψη συστήματος έγκαιρης ανίχνευσης στις ιδιαίτερα ευπρόσβλητες περιοχές⁽⁵⁾ πρέπει να εφαρμόζονται στις ζώνες προστασίας και επαγρύπνησης, ανεξάρτητα από το καθεστώς του εντοπιζόμενου κινδύνου της περιοχής, σε περιπτώσεις υποψίας ή επιβεβαίωσης κρουσμάτων υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών σε άγρια πτηνά.
- (9) Η οδηγία 92/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουλίου 1992 που καθορίζει τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν το εμπόριο και τις εισαγωγές στην Κοινότητα ζώων, σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων που δεν υπόκεινται, όσον αφορά τους όρους υγειονομικού ελέγχου, στις ειδικές κοινοτικές ρυθμίσεις που αναφέρονται στο τμήμα Ι του παραρτήματος Α της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ⁽⁶⁾, προβλέπει εγκεκριμένους οργανισμούς, ισοτιμία και κέντρα καθώς και υπόδειγμα πιστοποιητικού ως συνοδευτικό της μετακίνησης ζώων ή γαμετών αυτών μεταξύ παρόμοιων εγκεκριμένων εγκαταστάσεων σε διαφορετικά κράτη μέλη. Παρέκλιση από τους περιορισμούς μεταφοράς πρέπει να προβλέπεται για πτηνά που προέρχονται από ή προορίζονται για φορείς, ισοτιμία και κέντρα που έχουν εγκριθεί σύμφωνα με την εν λόγω οδηγία.
- (10) Πρέπει να επιτρέπεται η μεταφορά αυγών επώασης από τις ζώνες προστασίας, υπό ορισμένους όρους. Η αποστολή αυγών επώασης σε άλλες χώρες μπορεί να επιτραπεί εφόσον, ιδίως, πληρούνται οι όροι που καθορίζονται στην οδηγία 2005/94/ΕΚ. Στις περιπτώσεις αυτές, τα πιστοποιητικά υγείας των ζώων που προβλέπονται σύμφωνα με την οδηγία 90/539/ΕΟΚ πρέπει να περιλαμβάνουν παραπομπή στην παρούσα απόφαση.
- (11) Η αποστολή από τις ζώνες προστασίας κρέατος, κιμάδων, παρασκευασμάτων κρέατος και προϊόντων κρέατος πρέπει να επιτρέπεται υπό ορισμένους όρους, ιδίως όσον αφορά τη συμμόρφωση με ορισμένες απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 854/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών διατάξεων για την οργάνωση των επίσημων ελέγχων στα προϊόντα ζωικής προέλευσης που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο⁽⁷⁾.
- (12) Η οδηγία 2002/99/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για τους κανόνες υγειονομικού ελέγχου που διέπουν την παραγωγή, μεταποίηση, διανομή και εισαγωγή προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση⁽⁸⁾ θεσπίζει κατάλογο με μεθόδους ασφαλούς επεξεργασίας κρέατος από περιοχές υπό περιορισμό, τη δυνατότητα καθορισμού ενός ειδικού σήματος υγείας και του υγειονομικού σήματος που απαιτείται για κρέας που δεν έχει έγκριση κυκλοφορίας στην αγορά για υγειονομικούς λόγους. Είναι σκόπιμο να επιτρέπεται η αποστολή από τις ζώνες προστασίας κρέατος που φέρει το υγειονομικό σήμα που προβλέπεται στην εν λόγω οδηγία καθώς και προϊόντων κρέατος που έχουν υποβληθεί σε επεξεργασία που αναφέρεται σε αυτήν.
- (13) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 2002, για τον καθορισμό υγειονομικών κανόνων σχετικά με τα ζωικά υποπροϊόντα που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο⁽⁹⁾, επιτρέπει την εισαγωγή διαφόρων ζωικών υποπροϊόντων όπως ζελατίνη για τεχνική χρήση, πρώτες ύλες για φαρμακευτική χρήση και άλλα, καταγωγής διαφόρων περιοχών της Κοινότητας που υπόκεινται σε υγειονομικούς περιορισμούς, επειδή τα προϊόντα αυτά θεωρούνται ασφαλή λόγω των ειδικών συνθηκών παραγωγής, επεξεργασίας και χρήσης που αδρανοποιούν με αποτελεσματικό τρόπο τους πιθανούς παθογόνους παράγοντες ή εμποδίζουν την επαφή με τα ευπαθή ζώα.

(1) ΕΕ L 10 της 14.1.2006, σ. 16.

(2) ΕΕ L 303 της 31.10.1990, σ. 6· οδηγία όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά από την Πράξη προσχώρησης του 2003.

(3) ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 206. Διορθωμένη έκδοση της ΕΕ L 226 της 25.6.2004, σ. 83· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2076/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 338 της 22.12.2005, σ. 83).

(4) ΕΕ L 146 της 13.6.2003, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 18/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 4 της 7.1.2006, σ. 3).

(5) ΕΕ L 274 της 20.10.2005, σ. 105· απόφαση όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά από την απόφαση 2005/855/ΕΚ (ΕΕ L 316 της 2.12.2005, σ. 21).

(6) ΕΕ L 268 της 14.9.1992, σ. 54· οδηγία όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά από την οδηγία 2004/68/ΕΚ (ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 321).

(7) ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 55. Διορθωμένη έκδοση της ΕΕ L 226 της 25.6.2004, σ. 22· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2076/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 338 της 22.12.2005, σ. 83).

(8) ΕΕ L 18 της 23.1.2003, σ. 11.

(9) ΕΕ L 273 της 10.10.2002, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 416/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 66 της 12.3.2005, σ. 10).

- (14) Η παρούσα απόφαση πρέπει να αναθεωρηθεί υπό το πρίσμα της μεταφοράς από τα κράτη μέλη της οδηγίας 2005/94/ΕΚ.
- (15) Ύστερα από την κοινοποίηση κρουσμάτων υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών που οφείλεται στον ιό της γρίπης Α του υπότυπου Η5Ν1 σε άγρια πτηνά στην Ελλάδα, την Ιταλία και στη Σλοβενία, η Επιτροπή, σε συνεργασία με το εμπλεκόμενο κράτος μέλος, εξέδωσε τις αποφάσεις 2006/86/ΕΚ ⁽¹⁾, 2006/90/ΕΚ ⁽²⁾, 2006/91/ΕΚ ⁽³⁾, 2006/94/ΕΚ ⁽⁴⁾, 2006/104/ΕΚ ⁽⁵⁾ και 2006/105/ΕΚ ⁽⁶⁾ για τη λήψη ορισμένων προσωρινών μέτρων προστασίας λόγω της υποψίας κρουσμάτων υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών σε άγρια πτηνά στο αντίστοιχο κράτος μέλος, οι οποίες πρέπει να καταργηθούν.
- (16) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο, πεδίο εφαρμογής και ορισμοί

1. Η παρούσα απόφαση θεσπίζει ορισμένα μέτρα προστασίας που πρέπει να εφαρμοστούν σε περιπτώσεις απομόνωσης υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών σε άγρια πτηνά στην επικράτεια ενός κράτους μέλους (στη συνέχεια «το πληττόμενο κράτος μέλος»), που οφείλεται στον υπότυπο Η5 του ιού Α της γρίπης, για τον οποίο υπάρχει υποψία ή επιβεβαίωση ότι είναι του τύπου νευραμινιδάσης Ν1, ώστε να προληφθεί η διάδοση της γρίπης των πτηνών από άγρια πτηνά.
2. Με την επιφύλαξη άλλων διατάξεων, ισχύουν οι ορισμοί της οδηγίας 2005/94/ΕΚ. Επιπροσθέτως, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:
- α) «αυγά επώασης»: τα αυγά όπως ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 της οδηγίας 90/539/ΕΟΚ·
- β) «άγρια φτερωτά θηράματα»: τα θηράματα όπως ορίζονται στο σημείο 1.5, δεύτερη περίπτωση και στο σημείο 1.7 του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004·
- γ) «άλλα πτηνά σε αιχμαλωσία»: τα πτηνά όπως ορίζονται στο σημείο 6 του άρθρου 2 της οδηγίας 2005/94/ΕΚ, συμπεριλαμβανομένων:

- i) ζώων συντροφιάς από τη συνομοταξία των πτηνών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 3 σημείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 998/2003, και
- ii) πτηνών για ζωολογικούς κήπους, τσίρκα, πάρκα αναψυχής και εργαστήρια πειραμάτων.

Άρθρο 2

Καθορισμός ζωνών προστασίας και επαγρύπνησης

1. Γύρω από την περιοχή στην οποία έχει επιβεβαιωθεί η εμφάνιση σε άγρια πτηνά υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών που οφείλεται στον υπότυπο Η5 του ιού της γρίπης Α και στην οποία είτε υφίσταται υποψία είτε έχει επιβεβαιωθεί ο τύπος νευραμινιδάσης Ν1, το πληττόμενο κράτος μέλος καθορίζει:
- α) ζώνη προστασίας ακτίνας τουλάχιστον τριών χιλιομέτρων, και
- β) ζώνη επαγρύπνησης ακτίνας τουλάχιστον 10 χιλιομέτρων, συμπεριλαμβανομένης της ζώνης προστασίας.

2. Στον καθορισμό των ζωνών προστασίας και επαγρύπνησης που αναφέρονται στην παράγραφο 1 πρέπει να συνεκτιμούνται γεωγραφικοί, διοικητικοί, οικολογικοί και επιζωοτιολογικοί παράγοντες που συνδέονται με τη γρίπη των πτηνών καθώς και εγκαταστάσεις παρακολούθησης.

3. Εάν οι ζώνες προστασίας ή επαγρύπνησης καλύπτουν την επικράτεια άλλων κρατών μελών, το πληττόμενο κράτος μέλος συνεργάζεται με τις αρχές των εν λόγω κρατών μελών για τον καθορισμό των ζωνών.

4. Το πληττόμενο κράτος μέλος κοινοποιεί στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη λεπτομέρειες για κάθε ζώνη προστασίας και επαγρύπνησης που καθορίζεται δυνάμει του παρόντος άρθρου και, εάν ενδείκνυται, ενημερώνει το κοινό για τα μέτρα που έχουν ληφθεί.

Άρθρο 3

Μέτρα στη ζώνη προστασίας

1. Το πληττόμενο κράτος μέλος εξασφαλίζει ότι στη ζώνη προστασίας εφαρμόζονται τουλάχιστον τα ακόλουθα μέτρα:

- α) εντοπισμός όλων των εκμεταλλεύσεων εντός της ζώνης·
- β) περιοδικές και τεκμηριωμένες επισκέψεις σε όλες τις εμπορικές εκμεταλλεύσεις, κλινική επιθεώρηση των πουλερικών, συμπεριλαμβανομένης, εάν χρειάζεται, της συλλογής δειγμάτων για εργαστηριακή εξέταση·

⁽¹⁾ ΕΕ L 40 της 11.2.2006, σ. 26.

⁽²⁾ ΕΕ L 42 της 14.2.2006, σ. 46.

⁽³⁾ ΕΕ L 42 της 14.2.2006, σ. 52.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 44 της 15.2.2006, σ. 25.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 46 της 16.2.2006, σ. 53.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 46 της 16.2.2006, σ. 59.

γ) εφαρμογή κατάλληλων επιτόπιων μέτρων βιοασφάλειας, συμπεριλαμβανομένης της απολύμανσης στις εισόδους και τις εξόδους της εκμετάλλευσης, στέγαση ή περιορισμός των πουλερικών σε μέρη που μπορεί να προληφθεί η άμεση και έμμεση επαφή με άλλα πουλερικά και πτηνά αιχμαλωσίας·

δ) εφαρμογή των μέτρων βιοασφάλειας που ορίζονται στην απόφαση 2005/734/EK·

ε) έλεγχος της μετακίνησης προϊόντων πουλερικών σύμφωνα με το άρθρο 9·

στ) ενεργητική παρακολούθηση του πληθυσμού των άγριων πτηνών, ιδίως των υδρόβιων πτηνών, εάν χρειαστεί με τη συνεργασία κυνηγών και παρατηρητών πτηνών, οι οποίοι έχουν λάβει ειδικές οδηγίες για την προστασία τους από μόλυνση με τον ιό και για την πρόληψη μετάδοσης του ιού σε ευπαθή ζώα·

ζ) εκστρατείες για την ενημέρωση του κοινού και την αύξηση της ευαισθητοποίησης όσον αφορά τη νόσο μεταξύ κατόχων, κυνηγών και παρατηρητών πτηνών.

2. Το πληττόμενο κράτος μέλος εξασφαλίζει ότι στη ζώνη προστασίας απαγορεύονται τα εξής:

α) η απομάκρυνση πουλερικών και άλλων πτηνών αιχμαλωσίας από την εκμετάλλευση στην οποία κρατούνται·

β) η συγκέντρωση πουλερικών και άλλων πτηνών αιχμαλωσίας σε εμποροπανηγύρεις, επιδείξεις ή άλλες συναθροίσεις·

γ) η μεταφορά μέσα από τη ζώνη πουλερικών και άλλων πτηνών αιχμαλωσίας, με εξαίρεση τη διέλευση σε κύριες οδικές αρτηρίες ή σιδηροδρομικές γραμμές και τη μεταφορά προς σφαγείο για άμεση σφαγή·

δ) η αποστολή αυγών επώασης από τη ζώνη·

ε) η αποστολή από τη ζώνη νωπού κρέατος, κιμάδων, παρασκευασμάτων κρέατος και προϊόντων κρέατος από πουλερικά και άλλα πτηνά αιχμαλωσίας και άγρια φτερωτά θηράματα·

στ) η μεταφορά ή διάδοση μη επεξεργασμένης χρησιμοποιημένης στρωμνής ή κόπρου από εγκαταστάσεις εντός της ζώνης, με εξαίρεση τη μεταφορά για επεξεργασία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1774/2002·

ζ) το κυνήγι άγριων πτηνών.

Άρθρο 4

Μέτρα στη ζώνη επαγρύπνησης

1. Το πληττόμενο κράτος μέλος εξασφαλίζει ότι στη ζώνη επαγρύπνησης εφαρμόζονται τουλάχιστον τα ακόλουθα μέτρα:

α) εντοπισμός όλων των εκμεταλλεύσεων εντός της ζώνης·

β) εφαρμογή κατάλληλων επιτόπιων μέτρων βιοασφάλειας, συμπεριλαμβανομένης της κατάλληλης χρήσης μέσων απολύμανσης στις εισόδους και τις εξόδους της εκμετάλλευσης·

γ) εφαρμογή των μέτρων βιοασφάλειας που ορίζονται στην απόφαση 2005/734/EK·

δ) ο έλεγχος της μετακίνησης πουλερικών και άλλων πτηνών αιχμαλωσίας και αυγών επώασης εντός της ζώνης.

2. Το πληττόμενο κράτος μέλος εξασφαλίζει ότι στη ζώνη επαγρύπνησης απαγορεύονται τα εξής:

α) η μετακίνηση πουλερικών και άλλων πτηνών αιχμαλωσίας εκτός της ζώνης για τις πρώτες 15 ημέρες από την ημερομηνία καθορισμού της ζώνης·

β) η συγκέντρωση πουλερικών και άλλων πτηνών σε εμποροπανηγύρεις, επιδείξεις ή άλλες συναθροίσεις·

γ) το κυνήγι άγριων πτηνών.

Άρθρο 5

Διάρκεια των μέτρων

Εάν επιβεβαιωθεί ότι ο τύπος νευραμινιδάσης είναι άλλος από τον N1 ή ότι ο ιός είναι χαμηλής παθογονικότητας, τα μέτρα που προβλέπονται στα άρθρα 3 και 4 καταργούνται.

Εάν επιβεβαιωθεί η εμφάνιση του ιού υψηλής παθογονικότητας γρίπης Α, ιδίως του υπότυπου H5N1 σε άγρια πτηνά, τα μέτρα που προβλέπονται στα άρθρα 3 και 4 ισχύουν για όσο χρονικό διάστημα απαιτείται λαμβάνοντας υπόψη τους γεωγραφικούς, διοικητικούς, οικολογικούς και επιζωοτιολογικούς παράγοντες που συνδέονται με τη γρίπη των πτηνών και για τουλάχιστον 21 ημέρες, στην περίπτωση της ζώνης προστασίας, και 30 ημέρες στην περίπτωση της ζώνης επαγρύπνησης, μετά την ημερομηνία απομόνωσης του υπότυπου H5 της γρίπης των πτηνών που έχει συλληφθεί από κλινικό κρούσμα σε άγρια πτηνά.

Άρθρο 6

Παρεκκλίσεις για ζώντα πτηνά και νεοσσούς μιας ημέρας

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 3 παράγραφος 2 σημείου α), το πληττόμενο κράτος μέλος μπορεί να εγκρίνει τη μεταφορά νεαρών ορνίθων έτοιμων για ωστοκία, ινδορνίθων προς πάχυνση και άλλων πουλερικών και εκτρεφόμενων πτερωτών θηραμάτων προς εκμεταλλεύσεις υπό επίσημο έλεγχο που βρίσκονται είτε στη ζώνη προστασίας είτε στη ζώνη επαγρύπνησης.

2. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 3 παράγραφος 2 σημείο α) και του άρθρου 4 παράγραφος 2 σημείο α), το πληττόμενο κράτος μέλος εγκρίνει τη μεταφορά:

- α) πουλερικών για άμεση σφαγή, συμπεριλαμβανομένων των ακατάλληλων προς αναπαραγωγή ορνίθων προς σφαγείο που βρίσκεται στη ζώνη προστασίας ή επαγρύπνησης ή, εάν αυτό δεν είναι δυνατό, προς σφαγείο που έχει οριστεί από την αρμόδια αρχή εκτός των εν λόγω ζωνών·
- β) νεοσσών μιας ημέρας από τη ζώνη προστασίας προς εκμεταλλεύσεις υπό επίσημο έλεγχο στην επικράτεια του, υπό την προϋπόθεση ότι στην εγκατάσταση προορισμού δεν υπάρχουν άλλα πουλερικά ή πτηνά αιχμαλωσίας, εκτός των πτηνών συντροφιάς που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 σημείο γ) στοιχείο i) τα οποία στεγάζονται χωριστά από τα πουλερικά, και ότι η μεταφορά γίνεται υπό τους όρους που αναφέρονται στο άρθρο 24 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) της οδηγίας 2005/94/ΕΚ και τα πουλερικά παράμεινουν στην εγκατάσταση προορισμού για 21 ημέρες·
- γ) νεοσσών μιας ημέρας από τη ζώνη επαγρύπνησης σε εγκαταστάσεις υπό επίσημο έλεγχο στην επικράτεια του·
- δ) νεαρών ορνίθων έτοιμων για ωστοκία, ινδορνίθων προς πάχυνση και άλλων πουλερικών και εκτρεφόμενων πτερωτών θηραμάτων από τη ζώνη επαγρύπνησης σε εγκαταστάσεις υπό επίσημο έλεγχο στην επικράτεια του·
- ε) πτηνών συντροφιάς που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 σημείο γ) στοιχείο i), προς εγκαταστάσεις στην επικράτεια της ΧΥΖ στις οποίες δεν εκτρέφονται πουλερικά, εάν το φορτίο αποτελείται από πέντε ή λιγότερα πτηνά σε κλουβί, κατά παρέκκλιση των εθνικών κανόνων που αναφέρονται στο άρθρο 1 τρίτη παράγραφος της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ·
- στ) πτηνών που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 σημείο γ) στοιχείο ii) από οργανισμούς, ινστιτούτα και κέντρα και προορίζονται για οργανισμούς, ινστιτούτα και κέντρα που έχουν εγκριθεί σύμφωνα με το άρθρο 13 της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ.

Άρθρο 7

Παρεκκλίσεις για αυγά επώασης

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο δ), το πληττόμενο κράτος μέλος εγκρίνει:

- α) τη μεταφορά αυγών επώασης από τη ζώνη προστασίας προς ορισθέν εκκολαπτήριο εντός της επικράτειας του·
- β) την αποστολή αυγών επώασης από τη ζώνη προστασίας σε εκκολαπτήρια που βρίσκονται εκτός της επικράτειας του πληττόμενου κράτους μέλους, υπό τον όρο ότι:
- i) τα αυγά επώασης συλλέχτηκαν από σμήνη τα οποία:
- δεν εμβάλλουν υποψία μόλυνσης με τη γρίπη των πτηνών, και
 - έχουν υποβληθεί, και τα αποτελέσματα ήταν αρνητικά, σε ορολογική έρευνα για τη γρίπη των πτηνών κατάλληλη για την ανίχνευση επιπολασμού της νόσου 5 % με επίπεδο εμπιστοσύνης 95 % και
- ii) ικανοποιούνται οι όροι του άρθρου 26 παράγραφος 1 σημεία β), γ) και δ) της οδηγίας 2005/94/ΕΚ.

2. Τα υγειονομικά πιστοποιητικά, σύμφωνα με το υπόδειγμα 1 του παραρτήματος IV της οδηγίας 90/539/ΕΟΚ του Συμβουλίου, τα οποία συνοδεύουν φορτία αυγών επώασης που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σημείο β), τα οποία αποστέλλονται σε άλλα κράτη μέλη, περιλαμβάνουν τη διατύπωση:

«Το παρόν φορτίο είναι σύμφωνο με το υγειονομικό καθεστώς που προβλέπει η απόφαση 2006/115/ΕΚ της Επιτροπής».

Άρθρο 8

Παρεκκλίσεις για κρέας, κιμάδες, παρασκευάσματα κρέατος, μηχανικώς διαχωρισμένο κρέας και προϊόντα κρέατος

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 3 παράγραφος 2 σημείο ε), το πληττόμενο κράτος μέλος μπορεί να εγκρίνει την αποστολή από τη ζώνη προστασίας:

- α) νωπού κρέατος πουλερικών, συμπεριλαμβανομένου κρέατος στρουθιονιδών, που προέρχεται από την εν λόγω ζώνη ή εκτός αυτής και έχει παραχθεί σύμφωνα με το άρθρο II και τα μέρη II και III του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 και έχει υποστεί ελέγχους σύμφωνα με τα μέρη I, II, III και τα κεφάλαια V και VII του μέρους IV του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 854/2004·

- β) κιμάδων, παρασκευασμάτων κρέατος, μηχανικώς διαχωρισμένου κρέατος και προϊόντων κρέατος που περιέχουν κρέας που αναφέρεται στο σημείο α) και έχουν παραχθεί σύμφωνα με τα μέρη V και VI του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004·
- γ) νωπού κρέατος από άγρια φτερωτά θηράματα που προέρχονται από την εν λόγω ζώνη, εφόσον το κρέας αυτό φέρει το υγειονομικό σήμα που προβλέπεται στο παράρτημα II της οδηγίας 2002/99/ΕΚ και προορίζεται για μεταφορά σε εγκατάσταση επεξεργασίας όπως απαιτείται για τη γρίπη των πτηνών σύμφωνα με το παράρτημα III της εν λόγω οδηγίας·
- δ) προϊόντων κρέατος από κρέας άγριων φτερωτών θηραμάτων που έχουν υποβληθεί σε επεξεργασία που απαιτείται για τη γρίπη των πτηνών σύμφωνα με το παράρτημα III της οδηγίας 2002/99/ΕΚ·
- ε) νωπού κρέατος από άγρια φτερωτά θηράματα προέλευσης από περιοχή εκτός της ζώνης προστασίας και παραγωγής σε εγκαταστάσεις εντός της ζώνης προστασίας, σύμφωνα με το μέρος IV του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004, και που έχει υποβληθεί σε ελέγχους σύμφωνα με το κεφάλαιο VIII του τμήματος IV του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 854/2004·
- στ) κιμάδων, παρασκευασμάτων κρέατος, μηχανικώς διαχωρισμένου κρέατος και προϊόντων κρέατος που περιέχουν κρέας που αναφέρεται στο σημείο ε) και έχουν παραχθεί σύμφωνα σε εγκαταστάσεις που βρίσκονται στη ζώνη προστασίας σύμφωνα με τα μέρη V και VI του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004.
2. Το πληττόμενο κράτος μέλος εξασφαλίζει ότι τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχεία ε) και στ) συνοδεύονται από εμπορικό έγγραφο στο οποίο δηλώνεται ότι:

«Το παρόν φορτίο είναι σύμφωνο με το υγειονομικό καθεστώς που προβλέπει η απόφαση 2006/115/ΕΚ της Επιτροπής».

Άρθρο 9

Όροι για ζωικά υποπροϊόντα

1. Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 σημείο ε), το πληττόμενο κράτος μέλος μπορεί να εγκρίνει την αποστολή:
- α) ζωικών υποπροϊόντων που ικανοποιούν τους όρους που καθορίζονται στα κεφάλαια II σημείο Α, III σημείο Β, IV σημείο Α, VI σημεία Α και Β, VII σημείο Α, VIII σημείο Α, IX σημείο Α και Χ σημείο Α του παραρτήματος VII, και στα κεφάλαια II σημείο Β και III σημείο II σημείο Α του παραρτήματος VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002·

β) μη επεξεργασμένων φτερών ή τμημάτων φτερών σύμφωνα με το κεφάλαιο VIII σημείο Α σημείο 1 στοιχείο α) του παραρτήματος VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002, τα οποία παράγονται από πουλερικά που προέρχονται εκτός της ζώνης προστασίας·

γ) επεξεργασμένων φτερών πουλερικών και τμημάτων φτερών πουλερικών που έχουν υποστεί επεξεργασία με ρεύμα ατμού ή από κάποια άλλη μέθοδο που εξασφαλίζει την εξάλειψη κάθε παθογόνου παράγοντα·

δ) προϊόντων που προέρχονται από πουλερικά ή άλλα πτηνά αιχμαλωσίας, τα οποία, σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία, δεν υπόκεινται σε υγειονομικούς όρους ή τα οποία δεν υπόκεινται σε απαγόρευση ή περιορισμό για υγειονομικούς λόγους, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων που αναφέρονται στο κεφάλαιο VII σημείο Α σημείο 1 στοιχείο α) του παραρτήματος VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002.

2. Το πληττόμενο κράτος μέλος εξασφαλίζει ότι τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σημεία β) και γ) του παρόντος άρθρου συνοδεύονται από εμπορικό έγγραφο, σύμφωνα με το κεφάλαιο X του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002, στο οποίο δηλώνεται ότι, στην περίπτωση των προϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σημείο γ) του παρόντος άρθρου, στο σημείο 6.1 του εν λόγω εγγράφου, ότι τα προϊόντα αυτά έχουν υποστεί επεξεργασία με ρεύμα ατμού ή με κάποια άλλη μέθοδο που εξασφαλίζει την εξάλειψη παθογόνων παραγόντων.

Ωστόσο, το εν λόγω εμπορικό έγγραφο δεν απαιτείται για επεξεργασμένα διακοσμητικά φτερά, για επεξεργασμένα φτερά που φέρουν μαζί τους ταξιδιώτες για ιδιωτική τους χρήση ή για φορτία επεξεργασμένων φτερών που αποστέλλονται σε ιδιώτες για μη εμπορικούς σκοπούς.

Άρθρο 10

Όροι μετακίνησης

1. Όταν εγκρίνονται μετακινήσεις ζώων ή προϊόντων αυτών που καλύπτονται από την παρούσα απόφαση, στο πλαίσιο των άρθρων 6, 7, 8 ή 9, η έγκριση εκδίδεται με βάση τα ευνοϊκά αποτελέσματα αξιολόγησης κινδύνου που διενεργείται από την αρμόδια αρχή και λαμβάνονται όλα τα μέτρα βιοασφάλειας για την αποφυγή της διάδοσης της γρίπης των πτηνών.

2. Όταν, στο πλαίσιο των άρθρων 7, 8 ή 9, εγκρίνεται η αποστολή, η μετακίνηση ή η μεταφορά προϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, υπό δικαιολογημένους όρους ή περιορισμούς, η λήψη, ο χειρισμός, η επεξεργασία, η αποθήκευση και η μεταφορά των προϊόντων αυτών πρέπει να γίνεται χωρίς να επηρεάζεται το υγειονομικό καθεστώς άλλων προϊόντων τα οποία πληρούν όλους τους υγειονομικούς όρους για την εμπορία, τη διάθεση στην αγορά ή την εξαγωγή σε τρίτες χώρες.

Άρθρο 11**Συμμόρφωση**

Όλα τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν αμέσως τα αναγκαία μέτρα για τη συμμόρφωση με την παρούσα απόφαση. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Το πληττόμενο κράτος μέλος εφαρμόζει τα εν λόγω μέτρα αμέσως μόλις υπάρξει εύλογη υποψία εμφάνισης υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών, ιδίως του υπότυπου H5N1.

Το πληττόμενο κράτος μέλος υποβάλλει, σε τακτική βάση, στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη τις αναγκαίες πληροφορίες σχετικά με την επιδημιολογία της νόσου και, όπου ενδείκνυται, τα πρόσθετα μέτρα ελέγχου και επαγρύπνησης και τις εκστρατείες ευαισθητοποίησης και, σε κάθε περίπτωση, τις πληροφορίες σχετικά με την προγραμματισμένη άρση των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 5.

Άρθρο 12**Κατάργηση**

Οι αποφάσεις 2006/86/EK, 2006/90/EK, 2006/91/EK, 2006/94/EK, 2006/104/EK και 2006/105/EK της Επιτροπής καταργούνται.

Άρθρο 13**Αποδέκτης**

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 17 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής